



HGV
HERZLAKE e.V.

Werbe- und Mitteilungsblatt des Handel- und
Gewerbevereins Herzlake e.V. (HGV)



Herzlaker Knirps

Juli 2019
Nr. 386

Foto: Schöning Fotodesign



+++ Meisterlicher Service auch bei höchsten Temperaturen +++

Sommer-Sonne-Super Angebote!

UND DAZU VON UNS DEN BESTEN SERVICE

FÜR DEIN
BESTES ZUHAUSE
DER WELT



Incl. PremiumService

899,-

Panasonic

**4K
UHD**

Incl. HD+
6 Monate gratis



Panasonic TX-50GXN888

50" 4K Ultra-HD LED-TV, DVB-T2-HD /-C /-S2 / TV>IP (Client) Quattro Tuner, Multi HDR-Ultimate, HX Processor und 1.800Hz, Smart TV mit Zugriff auf Apps, Onlinedienste, Web-Browser & HbbTV Operator App, USB HDD Recording mit Time-Shift Funktion, Google Assistant & Alexa kompatibel, Spiegelung (Easy Mirroring), Dynamic Surround Sound Plus und Dolby Atmos, 3x HDMI (HDCP 2.2), 2x USB (1x USB 3.0), Komponenten-Eingang, Digitaler Audioausgang (optisch), CI+, LAN, WLAN & Bluetooth integriert, **HD+ integriert**

lenovo



Statt 699,- Jetzt nur:

555,-



V320-17 IKB Exklusiv

17" Notebook mit Full-HD Display (non Glare), **Intel Core i5 (8. Generation) 3,4GHz Prozessor**, 8 GB RAM, 1TB Festplatte, Intel-UHD Grafik, Nummernfeld, Bluetooth, HDMI, USB 3.1 Typ C, Cardreader, DVD-RW-Laufwerk, Windows 10 Pro, fertig installiert und startbereit.



Gigaset

~~199,- UVP~~

119,-

Gigaset GS370 SW

Smartphone, 5,7" HD plus IPS-Display, Octa-Core-Prozessor, 3 GB Arbeitsspeicher, 32 GB interner Speicher, 13 Megapixel + 8 Megapixel Dualkamera, 5 Megapixel-Frontkamera, Dual-SIM Funktion, WLAN 802.11 a/b/g/n, Bluetooth 4.1, LTE-Advanced (Cat. 6), Android 7.0 Betriebssystem



9,99

Coca-Cola Classic 5

Kühlbox rot/weiß, auslaufsicher und leicht zu reinigen, fasst 8 x 0,33 L Getränkedosen, Inhalt: 4,8 L (DIN EN 12546-2), mit Tragegurt



39,99

MUSE M23 KDB

CD-Radio für Kids, MP-3 Funktion, USB-Anschluß, Aux-in z.B. fürs Handy, Netz/Batterie-Funktion, Display, Teleskop-Antenne, u.s.w.
erhältlich in Blau und Pink

dyson

V6 Slim origin

DYSON **Digitaler Motor V6**, 2 Tier RadialTM Cyclone Technologie, Ladezeit: 3,5 Stunden, Behälterkapazität: 0,4 Liter, schmale **Elektrobürste** (21,1 cm), Kombidüse, Zwei Saugstufen, **Wandhalterung mit Ladestation**, Behälterentleerung einfach per Knopfdruck

Hammerpreis 349,- UVP

239,-



MEGA-MOBILFUNK-SET



Incl. **Powerbank**

incl. **Bluetooth Lautsprecher**

Incl. Congstar
-Vertrag

1,-

Samsung Galaxy A20e

Smartphone, 5,8" HD+ Infinity-V Touchscreen-Display, Octa-Core Prozessor, 3 GB Arbeitsspeicher, 32 GB interner Speicher, 13 MP + 5 MP Dual-Kamera, 8 Megapixel-Frontkamera, WLAN 802.11 b/g/n, Bluetooth 5.0, NFC, LTE, Dual-SIM Funktion, Android 9.0 Betriebssystem

congstar
All-Net-Flat

- Telefonie in alle dt. Netze
- Surfen Datenflat 3GB mit max. 25 Mbit/s
- SMS Flat in alle dt. Netze
- EU-Roaming inklusive

monatl.
20,00 €

49774 Holte

Holter Hauptstr.3
Telefon 05964 92118
info@grote-technik.de
Mo-Fr. 9.00-13.00 u. 14.00-18.00
Sa. 9.00-13.00

49624 Lönningen

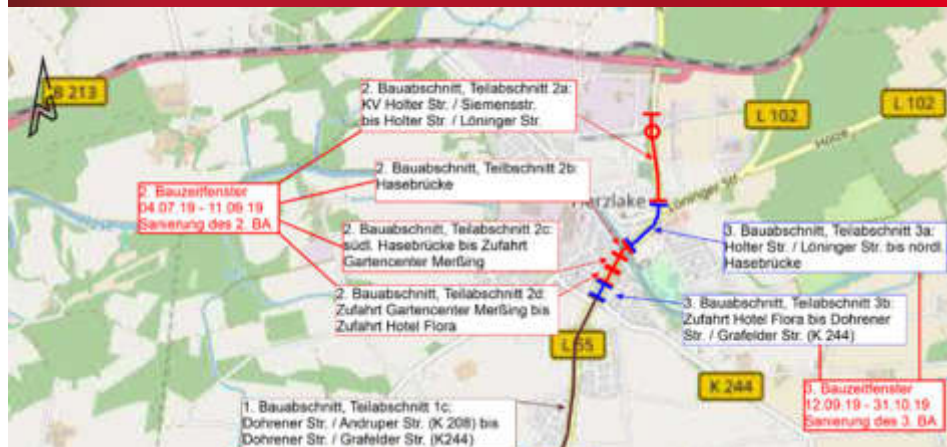
Langenstraße 45
Telefon 05432 80 79 345
loeningen@grote-technik.de
Mo. - Fr. 9.30 - 18.00
Sa. 9.30 - 13.00

EURONICS

Grote

Straßensanierung L55

Aktuelle Informationen



Liebe Leser und Leserinnen,

Wie versprochen halten wir Sie über die Straßensanierung der L55 auf dem Laufenden.

Der Teilabschnitt 1b, Kreisverkehr Dohren bis Gaststätte Felsenkrug (Dieter Brüggens) einschließlich der Kreuzung wurde erfolgreich fertiggestellt. In der ersten Junihälfte wurde dann mit dem Teilabschnitt 1c begonnen. Dieser verläuft von der Gaststätte Felsenkrug bis zur Kreuzung Grafelder Straße. Durch die Industriestraße kann somit nicht mehr auf die Zuckerstraße gefahren werden, was für Fußgänger und Radfahrer allerdings weiterhin möglich ist. Für Autofahrer ist der Verkehr von Grafeld kommend Richtung Herzlake und umgekehrt durch eine Baustellenampel geregelt. Dieser Abschnitt soll am 3. Juli abgeschlossen sein. Da die Arbeiten gut in der Zeit liegen, sind Verzögerungen eher unwahrscheinlich.

Ab dem 1. Ferientag, also am 4. Juli, wird die Hasebrücke komplett gesperrt. Es besteht aber weiterhin die Möglichkeit, die jeweils andere Seite Herzlakes zu Fuß oder mit dem Rad über die Fußgängerbrücke zu erreichen. Mit dem Auto muss die Umleitung über Haselünne und die B 213 gefahren werden. Die Brückensperrung dauert voraussichtlich ca. 10 bis 12 Wochen.

Der 2. Bauabschnitt mit den Teilabschnitten 2a - 2d ist für die Zeit vom 04.07.2019 bis 11.09.2019 vorgesehen. Dabei müssen die Abschnitte 2a, 2b und 2c parallel zueinander durchgeführt werden. Der Teilabschnitt 2d muss parallel zu den Ab-

schnitten 2a und 2b saniert werden. Die Abschnitte 2c und 2d dürfen nicht parallel durchgeführt werden. Die Hasebrücke muss während der gesamten Sanierungszeit von Norden her für den KFZ-Verkehr erreichbar sein (Materialentsorgung, Materialanlieferung).

Erklärung der Bauabschnitte:

Teilabschnitt 2a: Kreisverkehr Holterstraße/ Siemensstraße (Fa. Fangmeyer/Fa. Rickermann, Bauherrenzentrum) bis Holter Straße/ Lönninger Straße (Feuerwehr, Aldi, Edeka)

Teilabschnitt 2b: Hasebrücke

Teilabschnitt 2c: Südliche Hasebrücke (Hasestraße, Uferstraße) bis Zufahrt Gartencenter Merßing

Teilabschnitt 2d: Zufahrt Gartencenter Merßing bis Zufahrt Hotel Flora

Der 3. Bauabschnitt beginnt ab dem 12.09.2019 und dauert voraussichtlich bis zum 31.10.2019.

Mit dem Fahrrad und zu Fuß sind alle Geschäfte auf beiden Seiten der Hase jederzeit erreichbar. Die Geschäftsleute freuen sich darauf, Sie auch in dieser Zeit begrüßen zu dürfen.

Sandra Sandhaus

1.Vorsitzende Handel- und Gewerbeverein Herzlake



Informationen zum Zeltlager 2019

Liebe Eltern der Zeltlagerkids!

Bald ist es wieder soweit und unsere Kinder machen sich auf den Weg ins Zeltlager. Eine Woche lang kümmert sich das Zeltlager-Team, mit vielen Spielen und gutem Essen, um unsere Liebstes.



In den letzten Jahren hat das Zeltlager-Team auf den Infzetteln vermerkt, dass sie Hilfe beim Zelte schrubben benötigen, wenn die Kinder wieder aus dem Zeltlager angekommen sind. Es hat sich herausgestellt, dass zum Zelte schrubben meistens genügend Gruppenleiter/innen erscheinen, sodass hierbei keine Hilfe mehr gebraucht wird. Dennoch kann das Zeltlager-Team an einer anderen Stelle mehr Hilfe gebrauchen. Und zwar beim Abladen des LKW's am Freitagnachmittag, wenn die Kinder mit den Bussen wieder in Herzlake ankommen. In den letzten Jahren ist es immer etwas chaotisch zugegangen, wenn der LKW abgeladen werden musste. Dies hat den Grund, dass nur wenige Gruppenleiter/innen schon früher ankommen als die Kinder mit den Bussen. Das hat zur Folge, dass diese Gruppenleiter/innen den LKW meistens alleine abladen müssen. Wir haben uns überlegt, wie man dies besser organisieren kann und somit möchte ich Euch auf diesem Wege dazu aufrufen. Es werden einige Helfer am Freitagnachmittag (den 12.07.2019) für ca. 1 - 2 Stunden gebraucht. Viele von uns wissen doch noch aus eigener Erfahrung, wie anstrengend eine Woche Zeltlager für die Kinder als auch Gruppenleiter/in ist und dass man froh ist, wenn man endlich wieder zuhause ankommt.

Bitte meldet Euch bei Silvia Book (Unterm Bookhof) unter der Nummer 0160/92917788, falls ihr Interesse daran habt zu helfen.

Wir zählen auf Euch. So können wir dem Team etwas als Dank für ihre Arbeit wiedergeben. Frei nach dem Motto: Viele Hände, schnelles Ende!

Thorsten Schäff und Silvia Book



Ich bin´s - HERZI - Ihr könnt mich auch kaufen

nur
5,95 €

- Bauherrenzentrum Herzlake
- Elektro Fangmeyer
- Gaststätte Moormann
- Getränke Vorwerk
- LVM Versicherung F. Ficker
- Malerbetrieb Feldhaus
- Praxis für Naturheilkunde S. Sandhaus
- Raiffeisen Ems-Vechte, Felsen
- Friseursalon Lammers, M. Gerdes
- Schuhe und Sport Linger
- Therapiezentrum Preisendörfer
- Vorwerk-Thole Motorgeräte
- Wohnportal Schaper
- Küchentreff Herzlake



Schützenverein Herzlake



Das hohe Throngefolge, v.l.: Rike Schultejans und Lukas Freese, Theresa Keve und Hendrik Bockwinkel, Lea Düing und Henning Niehaus, Ines Dulle und Tobias Wilken, Anna Book und Florian Vorwerk, Königin Carina Hus und König Johannes Book, Teresa Book und Christian Sube, Ineke Büscher und Michael Sube, Jutta Feldhaus und Jan-Bernd Hus, Julia Henke und Stefan Niehaus, Stefanie Bockwinkel und Thomas Vorwerk, Adjutant Ludger Telkmann

Schützenkönig 2019 Johannes Book (jr.)

46 Bewerber kämpften nach dem 1. Durchgang in diesem Jahr in der Altersklasse bis 35 Jahre um die Königswürde. Mit Michael Düing, Andre Freese und Johannes Book zogen die letzten 3 in das finale Stechen. Die größte Nervenstärke legte Johannes Book (jr.) an den Tag und konnte sich behaupten.

Als Kinderkönig regiert 2019/2020 Jan-Erik Bomba und Kinderkönigin Wilma Brämsmann



v.l.: Lotta Bonfils und Jannes Eveslage, Romy Winkeler und Til Anbergen, Königin Wilma Brämsmann und König Jan-Erik Bomba, Jan Willen und Laura Schaper, Louis Book und Jana Kallage, Elli Maue und Mattis Specker. Im Hindergrund, v.l.: Adjutant Ludger Telkmann, Kommandeur Klaus Fangmeyer, 1. Vorsitzender Manfred Büscher, König 2018/2019 Peter Niehaus und Zeremonienmeister Gerd Heit

Schützenfest 2019



Petrus hatte auch in 2019 wiederum ein Herz für die Schützenbrüder aus Herzlake und sorgte mit fast durchweg schönem Wetter für 3 harmonische Schützenfesttage. Lediglich zum Kirchgang am Dienstag bekamen die 296 Schützen und 26 Mitglieder des Spielmannszug Herzlake, welche auch am gemeinsamen Frühstück im Vereinslokal Moormann teilnahmen, ein paar Regentropfen ab.

Die Vereinsmeister 2019 stehen fest.

In zwei Altersklassen (bis 50 Jahre und über 50 Jahre) wurden die Vereinsmeister 2019 in den 3 Klassen Luftpistole, Luftgewehr und Kleinkalibergewehr ermittelt. In der Altersklasse unter 50 Jahre konnte sich überragend in allen 3 Disziplinen Andre Fangmeyer durchsetzen und kam somit 3fach zur Meisterwürde.



Über 50 Jahre wurde in der Kategorie Luftpistole Dick de Fries Vereinsmeister. Gerd Zisk holte sich den Titel mit dem Luftgewehr. Auf der 50-Meter Bahn mit dem Kleinkalibergewehr dominierte Karl Schröder und durfte somit die begehrte Nadel zum Vereinsmeister sein Eigen nennen.

Übungsschießen

Das Übungsschießen findet wieder nach den Sommerferien, erstmals am 21. August 2019, zu den gewohnten Zeiten statt.



NACHRUF

Der Schützenverein Herzlake e.V. von 1897 betrauert den Tod seines Schützenbruders

August Vähning,

der mehr als 65 Jahre Mitglied unseres Vereins war.

Unser besonderes Mitgefühl gilt den Hinterbliebenen.

Wir werden das Andenken an August Vähning immer in Ehren bewahren!

Schützenverein Herzlake e.V. von 1897
Der Vorstand



Schützenverein Herzlake

Da fehlen einem die Worte

Der HGV Herzlake und der Schützenverein Herzlake haben Fahnenmasten anfertigen lassen um bei diversen Anlässen wie z.B. unserem Schützenfest, dem neuen Markt einen festlichen Ausdruck zu verleihen. Viel Geld wurde in die Hand genommen um nach einem Besuch in Herzlake eine positive Erinnerung mitnehmen zu können.

Leider halten sich einige unverlässliche Chaoten nicht an die Regeln der öffentlichen Ordnung und meinen, sich an toten Gegenständen auslassen zu müssen. Diese Gruppe Leute, die unser Eigentum zerstört hat, sollte ihr Geld statt für Alkohol in ein Antiaggressionstraining investieren.



Ein Kommentar von Roland Schwarz

Berichte & Fotos Roland Schwarz/ Pressewart

Der Schützenverein im Internet:
www.schuetzenverein-herzlake.de

RAUF AUF'S RAD!

- ✓ Top Räder
- ✓ Finanzierung möglich
- ✓ Reparaturservice aller Fabrikate

Alles aus einer Hand.



05962
1898

FAHRRADHANDEL
VORHOLT
Reparatur und Inspektionsservice

Zuckerstraße 36 | 49770 Herzlake

WIR HABEN PLÄTZE FREI

IN DER BETRIEBSEIGENEN KINDERTAGESPFLEGE

KOMM SCHNELL ZU UNS – ES GIBT VIEL ZU ENTDECKEN!

Pati-Versand.de ist Ihr Versandhandel für Patisseriebedarf, Backzutaten und -Zubehör. Seit Juni 2018 bieten wir eine betriebseigene Kindertagespflege an, damit eine **Vereinbarkeit von Familie und Beruf** möglich ist. Die Betriebskindertagespflege wurde durch das Investitionsprogramm „Kinderbetreuungsfinanzierung“ des Landes Niedersachsens gefördert. Mit einem ganztägigen Betreuungskonzept möchten wir eine liebevolle und flexible Betreuung anbieten.

Insgesamt stehen **fünf Plätze für Kinder zur Verfügung**, die täglich von 08:00 - 17:00 Uhr betreut werden. **Kinder bis zu 3 Jahre** erhalten einen Tagespflegezuschuss vom Landkreis Emsland. Zusätzlich kann eine Randstundenbetreuung in Anspruch genommen werden. Aktuell sind noch Plätze frei, so dass auch **betriebsfremde Kinder** zusätzlich aufgenommen werden können.

Bei der Einrichtung wurde viel Wert auf Details gelegt. Neben einem Spielraum und sanitären Einrichtungen steht auch eine Gartenanlage mit großem Spieleturm zur Verfügung. Das Kind steht bei uns im Mittelpunkt und durch die verschiedenen Projekte können unsere **"Süßen Krümel"** ihr großes Potenzial und ihre Kompetenzen stetig weiterentwickeln.



PATIVERSAND.de
Hier steckt Backvermögen drin!

INFORMATIONEN UND ANMELDUNG:

Pati-Versand.de | Alexander Müller | Siemensstr. 24 | 49770 Herzlake | Tel. 059 62 - 77 999 0 | Fax. 059 62 - 77 999 14 | www.pati-versand.de

Geschichten für Kinder und Junggebliebene

Herzi auf der Baustelle der L55



Nachdem ich vollgefedert von der Gaststätte Moor- mann durch Herzlake Richtung Felsen gelaufen bin, habe ich die große Baustelle gesehen. Die Straße, die durch Herzlake führt, wird erneuert. Es gab dort viel zu sehen. Als ich mich so umschaute kam ein Mann auf mich zu. Der trug eine orange- farbene Weste und sagt das er der Bau- leiter von der Firma STRABAG wäre. Ein Bauleiter ist der Chef von der Baustelle. Der muss immer aufpassen das al- les richtiggemacht wird. Und er hat mir auch erklärt, wie das alles funk- tioniert. Anschließend durfte ich noch mit auf Fotos. Ich durfte sogar auf der kleinen Walze mitfahren. Die ist so richtig schwer und da muss man ganz doll aufpassen dass die einem nicht über die Füße fährt. Die Arbeiter waren echt nett und freundlich zu mir und haben mir viel gezeigt.

Bevor sie mit der Arbeit anfangen, sperren sie erst einmal die Straße mit Absperrbaken. Dann darf dort kein Auto mehr durchfahren. Danach be-

ginnen sie mit der Straßenfräse die obere Schicht der Straße abzufräsen, das sind ca. 4 cm. Diese obere Schicht nennt sich Deckschicht. Das ist die Straße die man sieht. Diese Deckschicht ist ca 4 cm dick. Darunter ist die Trag- schicht, die sorgt dafür das die Straße stabil ist. Die Trag- schicht ist ca. 40 cm dick.

Wenn das fertig ist, wird der abgefräste Asphalt mit großen LKWs abtransportiert. Der alte Asphalt wird in eine Misch- anlage gebracht und dort für zukünftige Straßen die gebaut werden aufbereitet. Wenn eine neue Tragschicht ge-



macht wird, wird ungefähr die Hälfte von dem aufbereitetem Material wiederverwendet.

Nach dem Abfräsen wird ein Kleber, der ist schwarz und wirklich richtig klebrig, auf die Straße aufgebracht. Der Kleber ist sooo klebrig das er an Autos und anderen Sa- chen fest kleben bleibt und fast nicht mehr abzukriegen ist. Da hab ich richtig Angst um mein schönes weißes Fell gehabt. Wenn ich nicht so viel Abstand gehalten hätte, wür-

de ich jetzt vielleicht wie ein schwarzes Schaf aussehen. Dann wird der Asphalt aus die Klebemasse gebracht. Asphalt besteht aus zerkleinerten Steinen und Bi- tumen. Die Steine und das Bitumen wer- den gemischt und auf 160 Grad erhitzt. Der Asphalt wird mit der Walze platt- und festgewalzt. Hergestellt wird der Asphalt in einem Asphaltwerk. Von dort kommt er



mit Thermo-LKWs zur Baustelle. Die- se LKWs beheizen den Asphalt damit er heiß bleibt und verarbeitet werden kann.

Wenn die Straße fertig ist muss sie aber erst abkühlen bevor ein Auto darauf fahren kann. Man kann richtig sehen wie die Straße dampft weil der Asphalt so heiß ist.

Hier in Herzlake arbeiten 10 Bauar- beiter daran das die Straße und die Fahrradwege wieder schön ordentlich und glatt werden. So eine Straße hält dann auch wieder 10 bis 20 Jahre.

Das ist ganz schön viel Arbeit für die Män- ner, und manchmal auch wirklich nicht schön. Als die den Fahrradweg gemacht haben, musste ich meine kleine Nase rümpfen. Das hat richtig doll nach Teer gemüffelt.

So eine Straße ist auch nicht ganz billig. Die kostet von Dohren bis Herzlake ca. 1,8 Millionen Euro. Das ist ganz schön viel Geld. Damit könnte ich Einemillionacht- hunderttausend Kugeln Eis kaufen, und würde heftiges Bauchweh bekommen.

Euer Herzi

Sandra Sandhaus





**Küchen
Treff**

Herzlake

Siegfried Schnelker

**Küchen die
begeistern!**

Wir bieten einen zuverlässigen Rundum – Service.

Von der Vermessung Ihrer Küche, über die Planung bis hin zu Lieferung und Aufbau – stehen wir unseren Kunden fachgerecht und professionell zur Seite.

www.kuechentreff-herzlake.de
Siemensstraße 34
Tel.: 05962 / 8079738

UNKRAUTVERNICHTUNG // mit Heißwasser



**100% Natürlich
OHNE Chemie**

ZERSTÖRUNG DES CHLOROPHYLLS

VERBRENNUNG DES PFLANZENHALSES

ZERSTÖRUNG DER WURZELFASERN

Deliatec
Unkrautvernichtung mit Heißwasser

**100% Natürlich
ohne Chemie**

Vermietung und Beratung

VORWERK/THOLE
Landmaschinen - Motorgeräte

Andruper Straße 40 • 49770 Herzlake - Bookhof

Telefon 0 59 62 - 93 44 0

motorgeraete@vorwerk-thole.de
www.vorwerk-thole.de

CASHBACK
HIER PROFITIEREN ALLE!

Teilnehmer der Cashback-Aktion
erhalten von Liebherr für jedes
im Zeitraum **01.06. – 31.07.2019**
erworbene BioFresh-Modell aus
dem Aktionsprogramm eine attraktive
Prämie in Höhe von bis zu 200 €.

CASHBACK

Bis zu
200 €
Geld zurück



E-Installation - Hausgeräte - Kundendienst

Elektro Fangmeyer GbR

Boschstr. 14 • 49770 Herzlake • Tel.: 05962-1548 • www.elektro-fangmeyer.de

Spendenübergaben im Therapiezentrum Preisendörfer

1.650,00 € für drei Herzlaker Vereine

Nach der Fertigstellung des Neubaus von Silke und Marco Preisendörfer im Ortskern von Herzlake fand im Mai ein Tag der offenen Tür statt. Über 1.000 Interessierte schauten sich an diesem Tag das Gebäude an und trugen damit indirekt zu einem tollen Spendenergebnis bei. Mit Unterstützung von Rücken & Partner Ingenieurgesellschaften, die in dem Neubau ein Baubüro eröffnet haben und der für den Neubau beauftragten Handwerksbetriebe wurden unter anderem Getränke zur Verfügung gestellt, die durch Jugendspieler des VfL Herzlake zum kleinen Preis verkauft wurden. Die Schola Westrum steuerte eine Vielzahl von Kuchen bei, die nahezu allesamt verkauft werden konnten. Dank dieser gemeinschaftlichen Aktion konnte der stolze Betrag von 1.650 € eingenommen werden, der zu 100% hiesigen Vereinen zu Gute kommen wird.

Einen Gutschein in Höhe von jeweils 550 € erhielt nun die Schola Westrum, die Jugendsparte Fußball/Handball des VfL Herzlake und der Förderverein der Grundschule Herzlake. In einer

kleinen Feierstunde anlässlich der gelungenen Aktion bedankten sich Vertreter der Vereine insbesondere bei Silke und Marco, wie auch den

unterstützenden Firmen für die großartige Unterstützung.





Bahnofstraße 14 beim Pfarrheim
49770 Herzlake, Tel.: 05962-1595

DIE BÜCHEREI
St. Nikolaus Herzlake

Juli



Bücher lesen heißt wandern gehen in fremde Welten!

Die Lüge	Mattias Edvardsson
Geheimnisse um eine angesehene schwedische Familie	
Irishes Verhängnis, Irishes Roulette, Irishes Nacht, Irishes Erbe, Irishes Totenwache	Hannah O'Brien
Spannende Krimiserie mit Einblicken in die irische Seele, Landschaft und Moral	
Börsentöpfchen, Ostfriesenkind	Alida Leimbach
Solide regionale Krimis	
KURT	Sarah Kuttner
Unheimlich emotionale Geschichte von Abschied+Trauer	
Für unser jungen Leser:	
Mein Weg zum Traumverein	
Mein Weg in die Startelf	
Wunderstürmer: Hilfe, ich habe einen Fußballstar gekauft!	
Conni und die Reise ans Meer	Julia Boehme

*Bitte beachten Sie, dass unsere Bücherei während der Sommerferien (04.07. – 14.08.2019) **nur donnerstags geschlossen hat.** An den anderen Tagen sind wir zu den gewohnten Öffnungszeiten für Sie da!*

liese



Unsere Öffnungszeiten:

Dienstag: 10.00 – 12.00 15.00 – 17.30

Mittwoch: 15.00 – 17.30

Donnerstag: 15.00 – 18.00

Sonntag: 10.00 – 12.00



Ihr KöB-Team



Evangelische Öffentliche Bücherei

Öffnungszeiten:
Dienstag, 15.00 – 17.00 Uhr
Sonntag nach dem Gottesdienst

Am 2. Juli ist die letzte Gelegenheit gut eingedeckt mit neuen Büchern in die Sommerferien zu starten.

Mark Griffin – Dark Call – Du wirst mich nicht finden
Traust du dich in die Augen eines Killers zu schauen?

Peter Swanson – Die Gerechte
Nur sie entscheidet, wer den Tod verdient.

Oliver Bottini – Der Tod in den stillen Winkeln des Lebens
Sie sind alle Beschädigte, Trauernde und Suchende.

Claire Mackintosh – Deine letzte Lüge
Manche Dinge sollte man besser ruhen lassen...

Pierre Lemaitre – Drei Tage und ein Leben
Innerhalb weniger Minuten hat sein Leben die Richtung geändert.

Anna Jonuleit – Das Nachtfraulein Spiel
Ihr Albtraum vergeht nicht. Das Nachtfraulein findet sie immer noch.

Dinah Jeffries – Die englische Fotografin
Ein Indischer Fürstenpalast. Eine verbotene Liebe.

Marie Lamballe – Cafe Engel Schicksalhafte Jahre
Teil 2 : Wiesbaden, 1951. Das Café Engel hat Konkurrenz bekommen.

Noch viele weitere Bücher und Hörbücher warten auf Sie ...
Am 20. August sind wir wieder für Sie da,
wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Das Büchereiteam

iMow Mähroboter

*Intelligente Rasenpflege
- während Sie entspannen*



*inkl. SERVICE - Installation und Programmierung.
Vorführung und Beratung bei uns in der Ausstellung.*

VORWERK/THOLE
Landmaschinen - Motorgeräte

Andruper Straße 40 • 49770 Herzlake - Bookhof

Telefon 0 59 62 - 93 44 0

motorgeraete@vorwerk-thole.de
www.vorwerk-thole.de

DRK-Kreisverband
Emsland e.V.



**Deutsches
Rotes
Kreuz**

Wohnpark Sögel

Eine Wohngruppe mit dem Schwerpunkt Intensiv-
pflege und Betreuung

Der Wohnpark bietet:

- Geräumige Wohn- und Schlafräume
- Gemeinschaftswohnraum
- Eigener Hofladen
- qualifizierte 24-Stunden-Betreuung mit individueller pflegerischer Versorgung
- Großzügige Gartenanlage mit hauseigener Kleintierhaltung



Kontakt

Fritz-Husemann-Str. 2 • 49751 Sögel
Tel. 05952 42397-0 • info@drk-emsland.de
www.drk-emsland.de

Gefördert durch:



JOSEF FLERLAGE
Zimmerer- und Dachdeckermeister

**Ihre Adresse wenn es
um Zimmerer- und Dach-
deckerarbeiten geht!**



**Ausschneiden
und ab an die Pinnwand!**

Bitte wenden!

Jubilarfeier 2019 bei Hänsch

Mit dem Unternehmen verbunden – „Hänsch Jubilar-Club“

Zum fünften Mal seit der Gründung des firmeninternen „Hänsch Jubilar Clubs“ in 2015, wurden Ende April langjährige Mitarbeiter des Unternehmens für Ihre Betriebsstreue geehrt. Dies geschah traditionell im Rahmen einer Jubilarfeier, zu der alle Angestellten eingeladen wurden, die mindestens 10 Jahre dem Unternehmen angehören.

Neue Jubilare, ab einer Betriebszugehörigkeit von 10 Jahren, wurden feierlich in den „Hänsch Jubilar Club“ aufgenommen und erhielten als ein Zeichen der Anerkennung u.a. ihre persönliche Clubkarte. Der „Hänsch Jubilar Club“ wurde in diesem Jahr um insgesamt acht neue Mitglieder erweitert. Dass dieser jährlich an Zuwachs gewinnt, ist ein Indiz dafür, dass sich die Mitarbeiter im Unternehmen wohlfühlen.

Zu den Jubilaren mit 10-, 15- und 20-jähriger Betriebszugehörigkeit gehörten auch mehrere Mitarbeiter, die bereits 30 Jahre mit dem Unternehmen verbunden sind. Für diese Jubilare fanden sowohl der Firmeninhaber Hans-Jürgen Hänsch als auch

die Geschäftsleitung besonders anerkennende und lobende Worte.

Solche langjährigen und treuen Mitarbeiter dienen dem Nachwuchs als Vorbild und sind ein wichtiger Baustein für die einzigartige Erfolgsgeschichte von Hänsch.

Alle Jubilare können stolz auf ihre geleistete Arbeit und ihr Engagement sein. Sie sind die Basis, um auch zukünftig die führende Marktposition auszubauen. Erst durch die tatkräftige Unterstützung und

das Know-how der Mitarbeiter ist der reibungslose Ablauf in einem innovativen Unternehmen möglich. Durch die Erfahrungen langjähriger Mitarbeiter können die Kollegen/-innen voneinander profitieren und somit kontinuierlich interne Betriebsprozesse optimieren.

Ein besonderer Dank gilt vor allem dem „Hänsch Jubilar Club“-Gründer Hans-Jürgen Hänsch und seiner Frau Heidi Hänsch. Es ist bemerkenswert, dass ein Unternehmen so großen Wert auf die Wertschätzung der Mitarbeiter legt und somit ein angenehmes Arbeitsumfeld schafft. Dies wird von allen Mitarbeitern, unabhängig von der Dauer ihrer Betriebszugehörigkeit, gewürdigt und anerkannt.



Ihre Beiträge aus dem Verein, der Nachbarschaft, sowie Ihre Werbung einfach per e-Mail an:
redaktion@herzlaker-knirps.de



JOSEF FLERLAGE
Zimmerer- und Dachdeckermeister

Fuhlestraße 2
49770 Herzlake
01 60-35 51 954
josef.flerlage@gmx.de

► NEUBAU ► REPARATUREN ► SANIERUNGEN
► STEILDÄCHER ► FLACHDÄCHER ► DACHFENSTER ► CARPORT ► TERRASSEN

Die Samtgemeinde Herzlake stellt ein



**zum 01.12.2019
eine teilzeitbeschäftigte
Arbeitskraft**

**für die Reinigungsarbeiten
am Schulzentrum Hasetal in Herzlake.**

Es handelt sich um eine geringfügige Beschäftigung.

Die Arbeitszeit ist nach Vereinbarung außerhalb der Schulzeit festzulegen.

Interessenten bitte ich eine Bewerbung bis zum 16. August 2019 bei der

**Samtgemeinde Herzlake
Neuer Markt 4
49770 Herzlake**

einzureichen oder während der Sprechzeiten des Rathauses, Zimmer OG 6, vorzusprechen.



**Darum kümmern sich
meine Vertrauensleute!**
Die Verschafft-Ihnen-Gehör-Rechtsschutzversicherung.

LVM-Versicherungsagenturen
Rosemann

Frank Ficker

Zuckerstraße 45 a
49770 Herzlake
Telefon 05962 1390

Janina Vox

Herzlaker Straße 6
49774 Lähden
Telefon 05964 937153

LVM
VERSICHERUNG

Erleben Sie die Vielfalt der Farben



RELIUS Living Colours, das innovative Farbmischsystem tönt Farben, Lacke, Lasuren und Putze in minutenschnelle mit höchster Präzision

...IHR MALERBETRIEB
W. Feldhaus

Malararbeiten - Bodenverlegung - Verglasung
Wärmedämmung - Fassadengestaltung

Am Brink 1 - 49770 Herzlake - Tel.: 0 59 62 / 16 71 - Fax: 2434



Ab sofort:

Verschiedene Pfifferling-
und Matjesspezialitäten

Mittagskarte

Täglich wechselndes
Mittagsmenü

7,20 €

Öffnungszeiten:

Montag – Freitag: 11.30 – 14.30 Uhr

Aus der katholischen Kirchengemeinde Herzlake-Dohren

kfd Herzlake informiert

100 Jahre kfd Herzlake

Am Sonntag, 18.08.2019 feiert die kfd Herzlake ihr 100-jähriges Jubiläum.

Wir beginnen um 10.30 Uhr mit einem Festhochamt in der St. Nikolaus-Kirche in Herzlake. Anschließend sind alle Mitglieder und geladenen Gäste zum Empfang in der Gaststätte Moor-mann eingeladen.

kfd Dohren informiert

Tagesfahrt

Unsere diesjährige Tagesfahrt findet am Mittwoch, den 07.08.2019, statt.

Wir werden nach Bielefeld fahren und die ALCINA-Kosmetik-Werke besichtigen. Abfahrt ist um 7.30 Uhr in Dohren ab Kirche. Anmeldungen bitte bis zum 31.07.2019 beim Vorstand oder bei Meyners.

Die Loslösegruppe besucht den Bauernhof

Die Loslösegruppe hatte am 05.06.2019 bei strahlendem Sonnenschein die Möglichkeit die Einladung von Familie Wilbers wahrzunehmen und einen Bauernhof mit all ihren Sinnen zu erleben.

Nach der Ankunft auf dem Hof, erkundeten die Mädchen und Jungen zunächst das Gelände mit den vielen Spielmöglichkeiten, wie verschiedene Fahrzeuge z.B. Trett-Trecker usw., diese wurden ausgiebig bespielt und erprobt.

Die Kinder konnten vieles beobachten, bestaunen und ausprobieren. Auch die Versorgung und Betreuung der Tiere stand im Vordergrund z.B. Kälber tränken, Kühe füttern und vieles mehr. So konnten die Kinder auch erfahren und begreifen, wie viel Freude es macht mit Tieren zu arbeiten.

Im Anschluss gab es ein leckeres Frühstück mit selbstgebackenem Brot, frischer Erdbeermarmelade und eigenem Käse.

Die Kinder und das Team der Loslösegruppe möchten sich noch einmal ganz herzlich bei Familie Wilbers für die Möglichkeit bedanken, einen Einblick in einem modernen landwirtschaftlichen Betrieb zu bekommen. Dieser tolle Vormittag wird bei den Kindern noch lange in Erinnerung bleiben.



Landfrauen Herzlake/Dohren

Unsere diesjährige Tagestour führte uns nach Twistringen.

Hier besuchten wir zuerst das Strohmuseum. Hier wurde die Geschichte der Strohverarbeitung und das Museum erklärt, das Nähen von Strohütten und Malotten vorgeführt. Nach der Führung in der gemütlichen Museumsdiele gab es dort noch Kaffee und Kuchen. Auch heute kann man noch zahlreiche Produkte aus Stroh dort erwerben. Anschließend besuchten wir den Traumgarten von Heinrich Bellersen. Auf 5000qm hat Herr Bellersen sich einen Traum von Garten erfüllt. Wir wurden durch eine wunderschöne parkähnliche Gartenanlage mit verschlungenen Wasserläufen geführt. Dekorationen aus Naturmaterialien und Tonarbeiten waren zu sehen. Auch die Pflanzenvielfalt mit ihren herrlichen Düften ist ein Genuss für die Sinne. Am Ende des Tages gab es dann noch ein Spargelessen damit keiner hungrig nach Hause musste.



Ihre Beiträge aus dem Verein, der Nachbarschaft, sowie Ihre Werbung einfach per e-Mail an:

redaktion@herzlaker-knirps.de

Standesamt Herzlake



Eheschließungen, die im Mai 2019 beurkundet wurden:

10.05.19 Ina Annette Feldmeier, Dohren und Jens Heuer, Wietmarschen

25.05.19 Wiebke Grommel und Johannes Kruth, Lähden

25.05.19 Henrike Marie Marks und Daan van Wingerden, Herzlake

25.05.19 Kim Milena Paes und Michael Geitmann, Osnabrück



Todesfälle im Mai 2019

12.05.19 Udo Reinhold Drechsler, Holte-Lastrup

15.05.19 Gisela Cäcilie Saszik, geb. Silex, Holte Lastrup

16.05.19 Thecla Angela Struckmann, geb. Etmann, Lähden

20.05.19 Reinhold Richard Karl Lange, Herzlake

23.05.19 Klara Josefa Theodora Brinkhaus, geb. Hüring, Herzlake



BOCK AUF BANK?

AUSBILDUNG ODER STUDIUM BEI UNS.



**Volksbank
Haselünne eG**

Motiviert? Teamfähig? Spaß am Umgang mit Menschen und mindestens einen höheren Handelsabschluss? Dann bewirb Dich bei uns als **Bankkauffrau/Bankkaufmann** oder **Bachelor of Arts in Banking and Finance** mit den üblichen Unterlagen für den Ausbildungsbeginn am **01.08.2020**. Informationen erhältst Du von Oliver Pohl, Tel. 05961 9400-64 oder unter azubi@vbhaselunne.de. Volksbank Haselünne eG, Hasestr. 5-7, 49740 Haselünne.

Schmetterlinge und Libellen im Moor

Gästeführung und Familientag

Da die Hochmoore nicht die grösste Verschiedenheit an blühenden Pflanzen nachweisen können, ist dieses Biotop eher etwas für die Spezialisten unter den Tagfaltern, wie z. B. das Grosse Wiesenvögelchen und der Geissklee-Bläuling. (beide noch im Hahnenmoor) Oder der Hochmoorbläuling. Da 95% (von den ca. 3.300 Arten) der heimischen Falter Deutschlands, Nachtfalter sind ("Motten" so ihr volkstümlicher Name), sieht man sie fast nur in der Dämmerung oder Nacht.

Auf diese Nachtfalter ist wieder der Zie-

sonnigem Wetter mehrere Arten, einfarbige oder mehrfarbige rote-, blaue-, gelbe- oder grüne- Libellen im Hahnenmoor sehen.

Im Reich der Insekten haben Libellen mehrere einzigartige Eigenschaften. z.B. beim Paarungsverhalten. Für das Übertragen der Samen der Männchen müssen die beiden Libellen in eine Position kommen, die wir als Paarungsrade bezeichnen. Es sieht aus wie ein Herz. Die Paarung kann ganz kurz (Sekunden) bis zu Stunden dauern. Daher kann man mehrere "Herzchen"



genmelker spezialisiert, ein Vogel, der in der Dämmerung auf Nahrungssuche geht. Im Hahnenmoor sind einige Ziegenmelker unterwegs.

Ein nasses (intaktes) Hochmoor mit seinen Seen und Tümpeln ist eher der Bereich der Libellen, da alle Larven der Libellen auf Wasser als Lebensraum angewiesen sind.

Ein Insekt, das schon aus der Dinosaurierzeit bekannt ist, aber wesentlich grösser war.

Moorlibellen sind wiederum Spezialisten. Sie sind an das Vorkommen von Torfmoosen gebunden und also angepasst an Wasser mit extrem niedrigem pH-Wert (saurer Wasser) und teilweise sehr geringen Sauerstoffressourcen und können entsprechend in anderen Lebensräumen nur schwer überleben. Da die meisten Moore Übergangsmoore sind, mit nicht ganz so sauren Wasser, kann man dann auch bei

im Moor herum fliegen sehen. Nach der Paarung lösen sich die Weibchen. Die Ablage der Eier erfolgt dann meistens noch im Tandemflug. Auch diese Tandemflüge kann man oft beobachten.

Die Libelle wurde schon immer für etwas besonderes gehalten.

In der germanische Mythologie waren sie der Göttin Freya zugeordnet und heilig. Diese heidnische Verehrung wurde von Missionaren gemeinsam mit der Bedeutung des der Freya gewidmeten Freitags umgekehrt, die Libellen wurden zu "Teufelsnadeln", "Teufelsbolzen" oder "Augenstecher" und der Freitag zum Unglückstag. (Wikipedia) Im früheren Japan ist die Libelle ein Symbol kaiserlicher Macht. Im japanischen Volksglauben galt die Libelle als Geist der Reispflanze und Vorbote eines fruchtbaren Herbstes.

Zum Schluss: keine Angst vor Libellen! Sie sind ungiftige Insekten, weder stechen noch beißen sie. Völlig harmlos für den Menschen. Besuchen Sie im Juli unsere Führungen im Hahnenmoor und unseren Familientag am Torfwerk. Es freuen sich auf Ihren Besuch die Gästeführerinnen der Samtgemeinde Herzlake.

Gästeführungen
mit HERZ



Familientag

An diesem Tag ist die Moorschule geöffnet. Gästeführerinnen bieten kurze Führungen im Torfwerk und ins Hahnenmoor an.

Kinder haben die Möglichkeit zu basteln, zu spielen oder auch mal durchs Mikroskop zu schauen.

So. 14.07.2019

Treffpunkt - 14:00 Uhr
Torfwerk Hahnenmoor

Teilnahme pro Person 1,50 €,
Kinder bis 6 Jahre Teilnahme frei.
Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.



Thema

Schmetterlinge und Libellen im Moor

Bei sommerlichem Wetter lassen sich besonders gut Libellen und Schmetterlinge beobachten.

Öffentliche Gästeführung:

Do. 04.07.2019

Do. 18.07.2019

Treffpunkt - 8:00 Uhr
Torfwerk Hahnenmoor

Jede Führung ca. 2 Stunden und kostet 3,00 € pro Teilnehmer.

Anmeldung bitte bis 2 Tage vor dem jeweiligen Termin bei der Samtgemeinde Herzlake
0 59 62 - 88-23



...was das Herz begehrt, gibt's hier!

Informationen und Kontakt zum Handel- und Gewerbeverein Herzlake e.V. erhalten Sie bei:

Sandra Sandhaus, 1. Vorsitzende

Tel: 01520-8968500; E-Mail: s.sandhaus@hgv-herzlake.de

Martin Linger, 2. Vorsitzender

Tel: 05962-92500; E-Mail: m.linger@hgv-herzlake.de

oder unter: www.hgv-herzlake.de



GetränkePartner

Einfach mal raus!

+ Grillbriketts GRATIS!
Entspricht je Kiste 10,99 Euro

ZWEI Kisten!



Krombacher
verschiedene Sorten
24 x 0,33l + 3,42 Pfand
1l = 1,83

14.⁴⁸



Emsland Quelle
Classic, Medium
2 x 12 x 0,7l
+ 2 x 3,30 Pfand 1l = 0,26

4.⁴⁴



Veit
verschiedene Sorten
0,75l, 1l = 7,32

Kartonpreis

30.⁰⁰

5.⁴⁹



Berentzen
Traditionskorn
Springer
Urvater
28,0-32,0% vol., 0,7l, 1l = 6,99

4.⁸⁹



St. Hubertus-Tropfen
Kräuter-Likör, Pfefferminz-Likör
18,0% vol.
24 x 0,02l, 1l = 11,56

5.⁵⁵



Rosche Haselünner Korn
Jack Daniel's Old No.7
Tennessee Whiskey 32,0-40,0%
vol., 0,7l, 1l = 12,56/22,84

Rosche

8.⁷⁹

Jack Daniel's

15.⁹⁹

Angebote gültig vom 29.06. bis 13.07.2019

Druckfehler und Irrtümer vorbehalten. Angebotspreise = Abholpreise. Abgaben nur in Haushaltsmengen. Solange der Vorrat reicht.

GP Vorwerk: Matthias Vorwerk Getränkeland e.K.
Am Brink 2 · 49770 Herzlake
Fon (0 59 62) 3 37

GESUNDHEIT & SOZIALES



Durch Mücken verursachte Erkrankungen

Normalerweise sind Mückenstiche harmlos. Nur wenn sie gehäuft bei einer vorhandenen Immunschwäche vorkommen können sie allergische Reaktionen (Müdigkeit, Kopfschmerzen und Übelkeit) verursachen. Die an den Stichstellen juckenden Hauterscheinungen können sich durch Kratzen entzünden. Deshalb ist es wichtig durch Kühlung und Desinfektion den Juckreiz zu nehmen um Sekundärinfektionen zu vermeiden.

Mücken können aber auch Krankheitsüberträger sein. Ca 40 verschiedene Virus- und Bakterienarten werden von den unterschiedlichen Mückenarten übertragen.

Die Tigermücke (Aedes) überträgt u.a. das Denguefieber. Dabei kann es zu grippeähnlichen Symptomen aber auch zu inneren Blutungen kommen.

Auch das Zikavirus wird von dieser Mückenart übertragen. Die Symptome einer Zikainfektion können Hautausschlag, Kopf-, Glieder-, und Muskelschmerzen, Bindehautentzündung und Fieber sein. Diese Symptome verlaufen aber eher milde. Bei Schwangeren kann es vermutlich zu Hirnfehlbildungen des Ungeborenen führen. Gegen das Zikavirus gibt es keine Impfung und auch keine Medikamente. Eine Infektion wird mit Fieber- und Schmerzlindernden Medikamenten behandelt. Schwangere sollten die Einreise in betroffene Gebiete meiden.

Die Tigermücke ist in folgenden Regionen heimisch: Mittel- und Südamerika, tropisches Afrika, Asien, Europa.

Die Anophelesmücke ist verantwortlich für Malariainfektionen. Sie findet sich weltweit in tropischen und subtropischen Gebieten. Auch in Gebieten mit gemäßigten Temperaturen kommt sie vor.

Mücken der Gattung Mansonia können die lymphatische Filariose auf den Menschen übertragen. Dabei handelt es sich um eine Erkrankung mit Fadenwürmern. Diese befallen das Lymphsystem. Als Spätfolge kann es zu Abflussstörungen im Lymphsystem kommen.

Dadurch entstehen hauptsächlich in den Beinen starke Flüssigkeitsansammlungen (sog. Elephantiasis). Die Behandlung erfolgt durch ein Anthelminthikum (Wurmmittel). Diese Mückenart ist in tropischen Ländern heimisch. Insbesondere ist die Bevölkerung in Entwicklungsländern betroffen.

Sandmücken finden sich im gesamten europäischen und nordafrikanischen Mittelmeerraum, in Portugal, am südlichen Alpenraum, im Nahen Osten sowie im asiatischen Raum. Sandmücken können das Toscana-Virus übertragen. In den meisten Fällen verläuft die Infektion symptomlos. Seltener kommt es zu einem sehr plötzlichen Krankheitsbeginn mit hohem Fieber, Kopfschmerzen (typischerweise hinter den Augen und der Stirn), Steifheitsgefühl in den Beinen, Muskel-, und Gelenkschmerzen. Nach einer Infektion besteht eine lebenslange Immunität.

Die gemeine Stechmücke (Culex pipiens) ist die in Europa am häufigsten vorkommende und bekannteste Mückenart. Sie ist normalerweise kein Krankheitsüberträger. Es kann aber durchaus sein das auch diese mit Bakterien infiziert sind die dann durch den Stich übertragen werden. Die häufigste Komplikation bei dieser Mückenart ist eine Infektion die durch das Aufkratzen der Stichstelle entsteht.

Bei der Wirtssuche reagieren die Mücken auf Gerüche, dunkle Farben (Kleidung) und Wärmestrahlung.

Zum Schutz vor Mückenstichen und zur Vorbeugung von Infektionen sollte folgendes beachtet werden: In der Dämmerung und bei Einbruch der Dunkelheit im Freien angepasste Kleidung (lange Hosen, lange Ärmel) tragen, Parfumdüfte vermeiden, Repellentien (Mückenabwehrmittel) auftragen. Auch sind naturheilkundliche Mittel wirksam um Mückenstiche zu vermeiden bzw. den Juckreiz zu lindern.

Bei Urlaubsreisen in betroffene Gebiete sollte unbedingt beim Hausarzt wegen Prophylaxemaßnahmen (Impfungen, Medikamente) nachgefragt werden.

Der Artikel, inkl. Fotos/Bilder ist ein Gastbeitrag, für den ausschließlich der Verfasser verantwortlich ist..

Ansprechpartner für Themenvorschläge ist:
Praxis für Naturheilkunde Sandra Sandhaus,
Unterm Bookhof 21, 49770 Herzlake
Tel. 05962 871317
naturheilpraxis.sandhaus@gmx.de

Theresa Kahle übernimmt Verantwortung

für den Caritas-Pflegedienst St. Elisabeth in Herzlake



Theresa Kahle, Jahrgang 1989, ist bereits seit Mai 2018 Mitarbeiterin im Caritas-Pflegedienst in Haselünne und Herzlake.

Als ausgebildete Krankenschwester und studierte Pflegepädagogin unterstützt sie seitdem das Leitungsteam der Sozialstation um Annegret Weiß-Engstenberg als

gesamtverantwortliche Pflegedienstleiterin, unter anderem in der Koordination der Betreuungs- und hauswirtschaftlichen Dienste.

Ein weiteres Augenmerk liegt besonders auch auf der fachlich qualifizierten und persönlich wertschätzenden Begleitung der Auszubildenden in den pflegerischen Berufen der Einrichtung.

Die gut 100 Mitarbeitenden der Caritas-Pflegedienst St. Elisabeth GmbH als Träger der ambulanten Pflegedienste in Herzlake und Haselünne, pflegen und begleiten täglich über 400 Patienten und ihre Angehörigen im häuslichen Umfeld. Die zwei Tagespflegen in Haselünne, St. Angela und St. Elisabeth, sowie weitere entlastende Angebote unterstützen ein möglichst selbstbestimmtes Leben pflegebedürftiger Menschen zu Hause.

„Die Nachfrage unserer Dienste nimmt stetig zu und so freuen wir uns, dass Theresa Kahle die verantwortungsvolle Tätigkeit der stellvertretenden Pflegedienstleiterin übernimmt. Auch unsere Mitarbeiter schätzen Fr. Kahle sehr und werden sie in ihrem vielfältigen und anspruchsvollen Aufgabengebiet in der Dienstgemeinschaft unterstützen...“ berichtet Geschäftsführerin Christine Sandmann.

Und Theresa Kahle meint: „ Gerne möchte ich mich der Gemeinde Herzlake als neue Ansprechpartnerin im Caritas-Pflegedienst vorstellen. Vor drei Jahren hat es mich aus meiner Heimat, dem Osnabrücker Land, ins schöne Emsland gezogen. Ich freue mich auf meine neue Aufgabe und unterstütze jederzeit gerne pflegebedürftige Menschen und Angehörige mit ihren Anliegen. Am Sonntag, 07.07.2019, bin ich nach dem Gottesdienst in unseren Räumen, Markt 4 in Herzlake, erreichbar. So können wir uns auch persönlich kennenlernen“.

Kontakt: Caritas-Pflegedienst St. Elisabeth, Markt 4, 49770 Herzlake, Tel.: 05961 / 930 10, E-Mail.: info@pflege-dienst-st-elisabeth.de)

Einschränkung
ist kein **Hinderniss**

„Ich hole dich ab wo du stehst und wachse mit dir!“

AB SOFORT Yogakurse für Anfänger

In Kooperation mit Training und Physiotherapie Strieth

- Kleine Gruppen = Qualität durch Kontrolle
- Keine Abos
- 10 er Karten/Kurse

Ziele:

Entspannung, Mobilisation, Dehnung und Kräftigung

bei Bedarf Info-/Kennenlerngespräch

Anmeldung unter Tel.: 05961/919027
(täglich 8:00 Uhr bis 12:30 Uhr)
und unter Tel.: 05962/8075321

Zeit für Dich!

SchuhManufaktur

Stephan Linger

Orthopädie-Schuhtechnik & Schuhe nach Maß

Sie erhalten alle Leistungen der
Orthopädie-Schuhtechnik:

- Orthopädische Schuhe
- Einlagen
- Schuhzurichtungen
- Propriozeptive Einlagen
(sensomotorische Einlagen)

Wir sind Lieferant aller Krankenkassen!

ÖFFNUNGSZEITEN

Mo.–Fr. 9.00–12.30 Uhr
und 14.00–18.00 Uhr
Dienstagnachmittag
und Samstag
geschlossen



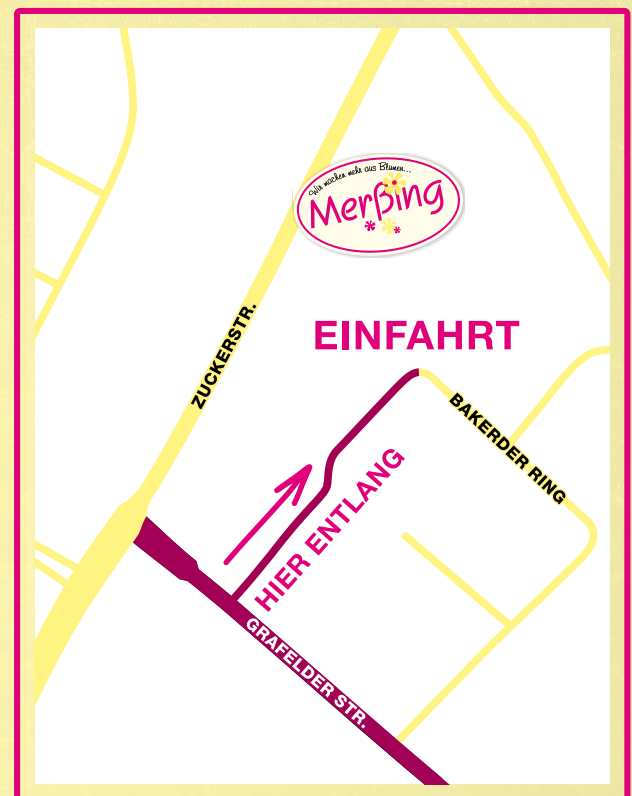
HERZLAKE | Neuer Markt 11 | Tel. (05962) 8079790
www.schuhmanufaktur-linger.de

SchuhManufaktur
Stephan Linger

**ACHTUNG
UMLEITUNG**

**AUF GRUND EINER BAUSTELLE
SIND WIR BIS AUF WEITERES
NUR ÜBER DIE AUSGESCHILDERTE
UMLEITUNG ERREICHBAR.**

**WIR BITTEN
UM IHR
VERSTÄNDNIS!**



Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 8.30 - 18.00 Uhr | Sa. 8.30 - 13.00 Uhr

„Projekt „Zuhause un(d) sicher“

Nach zwei erfolgreichen Durchläufen des Opferschutzprojektes "Zuhause un(d) sicher" in Lingen, findet am Do., 22.08.19, 19.00 Uhr, bei der Polizei in Meppen, Bahnhofstraße 32, 49716 Meppen, die diesjährige Auftaktveranstaltung zur Veranstaltungsreihe "Zuhause un(d) sicher", einem Präventionsprojekt für Einbruchopfer, statt. Die Veranstalter bestehend aus Mitarbeitern des SKM Lingen, der JVA Lingen, der Opferhilfeeinrichtung Weißer Ring und der PI Emsland/Grafschaft Bentheim sprechen in dieser 3. Auflage insbesondere Betroffene aus der Mitte und dem Norden des Emslandes an, aber auch andere Interessierte sind hierzu eingeladen.

In der Reihe geht es um die Begleitung und Information von Einbruchopfern, deren Angehörigen, Nachbarn und weiteren Interessierten.

In 7 Abendveranstaltungen sollen die Betroffenen Information und Hilfe zum Thema erfahren:

Termine:

Auftaktveranstaltung: Do. 22.08.19 um 19 Uhr, Polizei Meppen

Techn. Prävention: Do. 12.09.19 um 19 Uhr, Polizei Meppen

Strafprozess: Do. 26.09.19 um 19 Uhr, Amtsgericht Meppen

Traumabewältigung: Mi. 23.10.19 um 19 Uhr, Polizei Meppen

Täter-Opfer-Ausgleich: Do. 07.11.19 um 19 Uhr, Polizei Meppen

Besuch JVA: Fr. 22.11.19 um 14 Uhr, JVA Lingen, Mo. 25.11.19 um 17 Uhr, JVA Lingen

Die Veranstaltungen sind kostenlos. Eine Anmeldung ist erwünscht, aber auch Kurzzentschlossene sind herzlich willkommen. Für Rückfragen steht Ihnen KHK'in Hiltrud Frese, Polizei Lingen, Tel. 0591/87-209, zur Verfügung."

Neues Bushaltehäuschen für die Westrumer Dorfmitte



Durch großes Engagement der Westrumer Anwohner und anderer Helfer entstand in den letzten Wochen am Kirchplatz in Westrum ein neues Bushaltehäuschen das sich sehen lassen kann. Das in Eigenarbeit mit viel Herzblut und Liebe zum Detail entstandene und durch die 72 - Stunden - Aktion fertiggestellte Warte- und Gemeinschaftshäuschen wurde zum großen Teil durch die Gemeinde Herzlake finanziert aber auch durch viele andere Sponsoren und Spender. Ein ganz besonderer Dank gilt hier natürlich der Gemeinde sowie unseren örtlichen Banken die im Rahmen der 72 - Stunden - Aktion einen großzügigen Teil dazu beitrugen. Ein großes Dankeschön auch an die Firma Knipper, Sögel, die Firma Bauking, Lönningen sowie an die Westrumer selbst, die bei der Einweihung finanziell auch einiges dazu beigetragen haben damit das Projekt wie geplant umgesetzt werden konnte.

Wo vielerorts ehrenamtlicher Einsatz zunehmend weniger wird haben die Westrumer bewiesen dass es hier doch noch geht. Sehr viele Helfer haben sich auf unterschiedlichste Art und Weise eingesetzt. Während der gesamten Planungs- und Bauphase hat es viele Diskussionen und Änderungen aber auch viel Spaß, viel Lachen und Zusammenhalt gegeben. Und vor allem gab es ein gemeinsames Ziel. All das zeichnet eine Dorfgemeinschaft aus und schweißt sie zusammen. Und bei dem tollen Ergebnis werden die Westrumer auch in etlichen Jahren noch Spaß an der Bushaltestelle haben und sich gerne an die Zeit zurückerinnern.

Diesen freiwilligen Einsatz möchten wir nicht als selbstverständlich hinnehmen. Ein paar ehrenamtlichen Mithelfern und Organisatoren möchten wir hier unser ganz besonders großes DANKESCHÖN aussprechen denn ohne sie hätte dieses Projekt nicht umgesetzt werden können.

Ein riesengroßes, herzliches Dankeschön gilt in erster Linie Martin Putzig, der die Planung und Zeichnung übernommen hat und immer mit Rat und Tat zur Seite stand. Des Weiteren ein großes Danke an Alexander Hegger, der immer vor Ort war und sich mit vorbildlichem Engagement voll eingesetzt und gekümmert hat. Außerdem ein riesiges Danke an Klaus Mers, der die Maurerarbeiten übernommen hat. Ebenso Danke an Bernd Vorwerk, der die Fundamente ausgehoben hat. Auch ein riesengroßes Danke an Alois Kemper, der im Rahmen der 72 - Stunden - Aktion zusammen mit der Landjugend die Pflasterung übernommen hat. Danke an Monika Johanning - Möllerhaus für den Einsatz bei der Beschaffung der Materialien. Danke auch an Hermann Meier fürs Streichen und all die anderen Dinge. Danke auch an Jannik Meier, der die Planung im Rahmen der 72 - Stunden - Aktion übernommen hat. Danke an Heiner Ahlers für die Beleuchtung und die großzügige Holzspende. Danke an alle Frauen die das Arbeiten durch die Verköstigung soviel angenehmer gemacht haben. Danke ebenfalls an die Landjugend, die mit vielen Helfern während der 72 - Stunden - Aktion soviel auf die Beine gestellt hat. Und zu guter Letzt ein großes Dankeschön an alle anderen helfenden Hände die in der Vielzahl namentlich alle gar nicht genannt werden können.



Neue Trikots für die Alt-Herren-Mannschaft des SV Holte

Die Montagsmaler des SV Holtenia Holte v. 1925 e.V. wurden mit neuen Shirts und Jacken ausgestattet.

Die Fußballer bedankten sich bei Ihrem finanziellen Gönner und Mitspieler Ingo Haustermann von der Firma Haustermann Transport GmbH mit einem Blumenstrauß. Auch an dieser Stelle nochmal ein herzliches Dankeschön.



**Von HERZI
empfohlen!**

**Der Herzlaker
Geschenkgutschein - im Rathaus erhältlich**



2 neue Mercedes Sprinter in der Vermietung

Holger Vorhold investiert weiter in seinen MIETPARK24.

Der Mietpark von Holger Vorhold wächst weiter. „Ab sofort haben wir 2 neue Mercedes Sprinter“ in der Vermietung. Die 163 PS starken Mercedes Sprinter bieten 9 Personen Platz auf Komfortsitzen, die jeweils mit USB Ladeplätzen ausgestattet sind. Zudem sind die Fahrzeuge mit vielen tollen Extras ausgestattet, wie z.B. Rückfahrkamera, LED Scheinwerfern, Klimaautomatik, Anhängerkupplung mit 2,5t Anhängerlast, Navigationssystem und vielem mehr.“ Ebenfalls wurden im Vorjahr bereits Investitionen in einen neuen Mercedes Sprinter mit Kofferaufbau getätigt, der sich idealerweise für Möbeltransporte anbietet; hierbei wird kein LKW-Führerschein benötigt.

Zusätzlich steht ein sparsamer VW UP Mietwagen mit 4 Türen zur Vermietung bereit und ein luxuriöser VW Passat in der Limosinenversion.

Neben den Fahrzeugen besteht das Angebot aus verschiedensten Anhängern, wie Fahrradanhänger, Kofferranhänger, Motorradanhänger, Autoanhänger und Kippanhänger.

Die Fahrzeuge, sowie alle weiteren Mietartikel, lassen sich ab sofort online buchen unter: www.mietpark24.de oder unter Telefon: oder 05964-9389718 oder 0176-10077622 bestellen.



MIETPARK 24
Das Beste für dein Projekt.

Auf der Blanke 4
49774 Holte

Telefon: 0 59 64 - 9 38 97 -18
Mobil: 0 1 76 - 10 07 76 22

info@mietpark-24.de
www.mietpark-24.de



Jeder kann dazu beitragen, den Ort lebendig zu halten - Auch Sie!






Jeden 1. Sonntag im Monat SCHAUTAG



- Tische
- Stühle/Sessel
- Eckbänke
- Polstermöbel
- Vitrinen
- Sideboards
- Highboards
- Matratzen



Möbel-Lagerverkauf Paul Lenz
Schützenstraße 8a, 49770 Herzlake
Tel.: 05962/8079926, www.moebel-lagerverkauf.com

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 10-18 Uhr, Sa. 9-14 Uhr

Familienzentrum St. Nikolaus



Mit Familie Merßing durch 's Jahr

Ein „Dankeschön“ gab es für die Familie Merßing!

Dafür, dass wir dank der Unterstützung von Lucy und Hermann Merßing unsere Blumenschalen im Eingangsbereich des Familienzentrums Herzlake passend zu den Jahreszeiten mit bunten Blumen bepflanzen konnten.

Zudem konnten wir uns über einen Tannenbaum zu Weihnachten, Blumengestecke und Sträuße für Feste und Feiern im Kindergarten freuen, die zum Teil vom Blumenhaus Merßing gesponsert wurden.

Nach all den Jahren der guten Zusammenarbeit war es nun an der Zeit einmal „Danke“ zu sagen! Aus diesem Grund sind wir mit einigen Kindergartenkindern zum Blumenhaus an der Zuckerstraße spaziert. Wir wurden sehr herzlich begrüßt und haben Lucy und Hermann mit dem Geschenk überrascht. Ein paar Fotos zur



Erinnerung waren schnell gemacht.

Spontan zeigte Lucy den Kindern das Gewächshaus. Dort durften die Kinder für den gesamten Kindergarten Gurken für den Obst- und Gemüsekorb ernten. So gingen wir mit einem schönen Erlebnis und schwer beladen zurück in die Kita.

Wir sagen auf diesem Wege nochmals „Danke“ und freuen uns auf eine weitere blumige Zeit mit Euch!

Waldtage

Mittlerweile ist es zur Tradition geworden, dass wir einmal jährlich mit den Kindergartenkindern einige Tage im Wald verbringen. Vom 13.05. bis zum 17.05.2019

war es dann wieder so weit. Im Waldstück der Familie Moormann wurde der Lagerplatz eingerichtet und dort gab es wieder viel zu entdecken und zu erkunden.

Dies waren wieder sehr aufregende und spannende Tage. Bestimmt ist das eine oder andere Kind mittags zu Hause eingeschlafen. Trotzdem hat jeder mal wieder tolle Erfahrungen sammeln dürfen.

Vielen Dank an Familie Moormann die uns ihr Waldstück zur Verfügung gestellt haben!

Seniorenmesse

Die nächste Seniorenmesse findet, mit anschließendem Frühstück, am Dienstag, 06.08. um 08.30 Uhr im Familienzentrum St. Nikolaus statt. Herzliche Einladung!

Vermittlung von Tagesmüttern/vätern

Wenn Sie für die Betreuung ihres Kindes eine Tagesmutter/ vater benötigen, dann melden Sie sich gerne bei uns im Familienzentrum St. Nikolaus.

Sie möchten als Tagespflegeperson tätig werden?

Voraussetzung für diese Tätigkeit ist die Teilnahme an einer Grundqualifikation auf der Grundlage des DJI Curriculums. Wenn Sie Interesse daran haben, melden Sie sich gerne bei uns im Familienzentrum.



Familienzentrum St. Nikolaus

Leitung: Sonja Bowen

Heinrich-Kottmann Strasse 2

49770 Herzlake

Tel.: 05962/1234

E-Mail: kath.kindergarten-herzlake@ewetel.net

Der Knirps im Internet: www.herzlaker-knirps.de



Die Samtgemeinde Herzlake Informiert:



Die Außenstelle Holte-Lastrup der Samtgemeinde Herzlake ist umgezogen. Sie befindet sich nun bei der Grundschule Holte, Schulstraße 13.

Sprechtage sind am Dienstag von 8.30 – 12.00 Uhr und am Donnerstag von 14.00 – 16.00 Uhr. Die Außenstelle ist während dieser Zeiten auch telefonisch unter 05964/423 erreichbar.

Senioren-Geburtstage

Aufgrund von Änderungen in den gesetzlichen Bestimmungen werden zukünftig nur die Altenjubiläen zum 80., 85., 90., 95. und ab dem 100. Geburtstag jährlich veröffentlicht.

Gemeinde Dohren

11.07.34	Maria Mers, Dohren	85
----------	--------------------	----

Gemeinde Herzlake

01.07.39	Hermann Merßing, Herzlake	80
01.07.34	Horst Starost, Herzlake	85
18.07.34	Walter Lange, Herzlake	85
19.07.34	Horst Wrusch, Herzlake	85
25.07.39	Maria Diusen, Herzlake	80

Gemeinde Lähden

09.07.39	Anna Perk, Vinnen	80
17.07.29	Brunhilde Scherer, Holte-Lastrup	90

Herzlichen Glückwunsch!

Elegance

Nails | Kosmetik | Wellness | und mehr...

- Naildesign mit Gel
- Maniküre/Paraffinbad
- Wellness Massagen
- Gesichtsbehandlungen
- Wellness Deluxe
- Augenbrauenkorrektur
Wimpern/Augenbrauen färben
- Waxing/Sugaring
- Medizinische/Kosmetische
Fusspflege/Paraffinbad

Alles für Ihre Schönheit

Öffnungszeiten

Mo - Fr 09:00 - 19:00

Di / Sa 08:00 - 14:00

Elena Strauch-Robbe

Hubertusstr. 2a

49770 Herzlake

Tel. 05962 8079983

Mobil: 0176 80609086

E-Mail: elenastrauch@gmx.net

Ihre Solaranlage
spart Energie.
Ihre Versicherung
teuren Ärger.



VGH Vertretung
Andreas Rodemeier e. K.
Haselünner Str. 8
49770 Herzlake
Tel. 05962 657 Fax 05962 2187
www.vgh.de/andreas.rodemeier
agentur.rodemeier@vgh.de

fair versichert
VGH

Finanzgruppe



AUF EIN NEUES!

BURGER-WOCHE

vom 10.07.-14.07.2019

**Die unterschiedlichsten Burger warten auf Euch.
Jeden Tag neue Überraschungen und dazu leckere
Beilagen! **Voranmeldungen erwünscht.****



**GASTSTÄTTE
MOORMANN**



Haselünner Straße 5 • 49770 Herzlake
Tel: 0 59 62/ 662 • www.gaststaettemoormann.com

Schachclub beendet Kreisliga-Saison auf 3. Platz

Vor dem letzten Spieltag der Kreisliga Emsland 2018/2019 konnte man sich beim Schachclub Hasetal Herzlake noch berechtigte Hoffnungen auf den 2. Platz am Ende der Saison machen. Beim Mitkonkurrenten SF Spelle 2 war gerade ein 3-3 Unentschieden erreicht worden. Das hatte eigentlich sehr gute Voraussetzungen dafür geschaffen dieses sportliche Ziel noch zu erreichen. Spelle musste nämlich am letzten Spieltag noch bei dem die Liga dominierenden SV Lingen 4 antreten. Herzlake schien mit der Partie gegen Schlusslicht SK Nordhorn/Blanke 6 die weitaus einfachere Aufgabe zu haben, musste aber in jedem Fall gewinnen, um Spelle in der Tabelle noch zu überholen.

Leider hatten die Herzlaker Spieler dann wohl einen rabenschwarzen Tag erwischt bzw. traten die Nordhorner auch in einer spielstarken Aufstellung an, die einen so schlechten Tabellenplatz nicht vermuten liess. Jedenfalls standen am Ende für Herzlake 4 Verlustpartien und nur 2 Remispartien zu Buche, was dann in einer unerwartet hohen 1-5 Niederlage resultierte. So blieb dem Schachclub Herzlake doch nur der 3. Platz in der Abschlusstabelle.

Mannschaft	1	2	3	4	5	6	MP	BP
1. SV Lingen 4		5 4	5 5	5 4½	3½ 5	4½ 4½	20	46
2. SF Spelle 2	1 2		4 3	2½ 4	5 0	5 4	11	30½
3. SC HT Herzlake	1 1	2 3		5 4½	3 1	5½ 3	9	29
4. TuS Aschendorf 2	1 1½	3½ 2	1 1½		4 4½	2 3½	8	24½
5. SK Nordhorn-Blanke 6	2½ 1	1 6	3 5	2 1½		2½ 3	6	27½
6. Bentheim/Nordho 2	1½ 1½	1 2	½ 3	4 2½	3½ 3		6	22½

Abschlusstabelle der Kreisliga Emsland 2018/2019

In der vom Schachbezirk Osnabrück-Emsland veröffentlichten Saisonstatistik befinden sich mit Alfred Newerla (6,5 Punkte aus 9 Partien) und Martin Silies (5,5 Punkte aus 9 Partien) aber sogar zwei Herzlaker Spieler unter den 10 Topscorern der Liga. Knapp dahinter mit einer ebenfalls guten Punktausbeute von 5 Punkten aus 9 Partien blieb Heinz Behrens.

Da die Mannschaft praktisch unverändert für die nächste Kreisliga-Saison zur Verfügung stehen sollte, erhofft man sich beim Schachclub Herzlake wieder eine Saison ohne Abstiegsorgen und eine erneute Platzierung zumindest im Mittelfeld der Tabelle.

Interessenten sind jederzeit beim Vereinsabend freitags ab 19.30 Uhr im Kulturbahnhof willkommen. Für Auskünfte zum Schachclub stehen der Vereinsvorsitzende Andreas Borken (05432 / 902081) und Hubert Hüring (05962 / 2311) gerne zur Verfügung.

Pingsterblöimken in Neuenlande

Pingsterblöimken is uperstoahn.

Moi un fien un munter sein.

*Glück un Säigen wünschet wi jau,
doarför gävt us Eier.*

Ein Ei, dat schoard 't us nich,

Stück of fieve, sesse woahrt us nich.

Loat us nich so lange stoahn,

wi möt noch 'n Hüsken wieder goahn.

Schöne Stadt, schönes Blatt,

schöne Jungfrau gävt us wat.

Pingersterblume, heiða juche!

Pingsterblume, heiða jucheee!



Seit vielen Jahren schon ziehen die Neuenlander Kinder am Pfingstwoche durch eben diesen Herzlaker Ortsteil und singen ihr Pingsterblöimken Lied.

Das doch sehr durchwachsene Wetter am Samstag vor Pfingsten hielt sie nicht davon ab, dieser Tradition wieder zu folgen. Die Kinder sammelten neben vielen leckeren Süßigkeiten in den Haushalten auch eine Geldspende. Diese betrug 203 €, allen Spendern sei auf diesem Wege nochmals ein herzliches „Dankeschön“ gesagt!

Das Geld soll dem Förderverein der Grundschule Bookhof gespendet werden!

Da an diesem Tag auch Thomas Fleddermann vom Förderverein anwesend war, konnte die Spende, nach einer kleinen Stärkung, übergeben werden.

Der Förderverein bedankt sich für die Spende.



Die 1. Mannschaft des SV Dohren ist Meister

Die 1. Mannschaft des SV Dohren ist in der abgelaufenen Saison Meister der 2. Kreisklasse Mitte geworden. Bereits 5 Spieltage vor Schluss konnte sich die Elf von Trainer Burkhard Gerull die Meisterschaft sichern und steigt damit in die 1. Kreisklasse Mitte auf. Mit 14 Punkten Vorsprung und einem Torverhältnis von 88:26 Toren stellte der SVD den besten Sturm und die beste Abwehr der Liga. In der neuen Saison wird es damit wieder das Derby gegen den VFL Herzlake geben, worauf wir uns natürlich jetzt schon freuen!



Schützen Sie, was Sie lieben.
Mit Insektenschutzgittern von Neher.

Die Nr.1 im Insektenschutz.



Fliegengitter Mehmman

Rosenstr. 4
49770 Herzlake
05962/1804
mehmann-insektenschutz@t-online.de



Garten- und Landschaftsbau
Christian Moormann



Wenn's schön werden soll.

Meisterbetrieb ■ Mühlenweg 4a ■ 49770 Dohren
Mobil: 01520 8526172 ■ galabau-chrmoormann@web.de

 Café & Restaurant
ALTER HASE

SAISON
2019



PFIFFERLING-SAISON

Saison der frischen Pfifferlinge!

Spezielle Gerichte erwarten Sie in unserem Restaurant!

Im Sommer – meist von Juni – September ist die Saison für frische Pfifferlinge. Pfifferlinge zeichnen sich durch ihren würzigen Geschmack aus. Das feste Fleisch macht sie zu perfekten Beilage von Pasta, Fleisch, Salaten und ist dazu sehr gesund!

Hasestraße 18 | 49770 Herzlake
Telefon: 05962-8770999
<http://restaurant-alter-hase.de>
info@restaurant-alter-hase.de

**Tischreservierung
erwünscht!**



VfL Herzlake aktuell

www.vfl-herzlake.de / info@vfl-herzlake.de / Saison 2018 / 2019 / Ausgabe 53 / Juli 2019

gemeinsam packen wir's an 



Meisterschaft und Aufstieg perfekt!

Eine traumhafte Saison hat die 3. Herrenmannschaft des VfL abgeliefert.

In einem packenden Saisonfinale am letzten Spieltag beim Tabellenzweiten SV Meppen 3 konnte man sich letztendlich mit 3:1 durchsetzen. Im Anschluss des Spiels wurde die Saison gebührend gefeiert und begossen.

Seit dem vierten Spieltag hat man die Tabellenführung nicht hergegeben und beendete die Serie mit den meistgeschossenen Toren und den wenigsten Gegentoren. Lediglich zwei Spiele wurden verloren und das zeugt von einer sehr guten Mannschaftsleistung. Ein Dank für die gute Zusammenarbeit gilt dem scheidenden Trainergespann Jens Koormann und Ralf Heggemann.

Zukünftig wird die Mannschaft von Andreas Vorholt und Gerd Büscher trainiert die nach einem Jahr Pause wieder an der Seitenlinie stehen werden. Zuletzt haben Andreas und Gerd die A-Jugend trainiert und kennen ihre zukünftige Mannschaft in- und auswendig. Freuen darf man sich dann

auf die Derbys gegen Eltern, Polle und Lähden und Wachstum/Ahmsen/Vinnen.

Als Aufsteiger ist es das Ziel im kommenden Jahr den Klassenerhalt so früh wie möglich zu festigen. Hierfür wünschen wir gutes Gelingen.

VfL verabschiedete 5 Spieler der 1. Herrenmannschaft

Vor dem letzten Heimspiel der Saison 2018/19, am Sonntag, 26. Mai, verabschiedete Sportkoordinator Dennis Strauch 5 Spieler aus der 1. Herrenmannschaft und bedankte sich bei ihnen für die jahrelange Treue zum Verein mit einem Präsentkorb.

Hänsch®

Premiumpartner



Abschied vom VfL Herzlake, von links: Sportkoordinator Dennis Strauch, Thorsten Kramer, Sebastian Beckmann, Julian Forsting, Hendrik Kroner und Hendrik Hoormann

Juniorinnen Fußball- Bundesliga in Herzlake

Die B-Juniorinnen des JLZ Emsland haben im Hasetalstadion Ihre neue Heimspielstätte



Der VfL Herzlake freut sich über eine weitere Attraktion im Hasetalstadion. Nach der Kooperation mit dem JLZ Emsland, die bereits mit diversen Fördertrainingseinheiten im Jugendbereich im Stadion erfolgreich gelebt wird, werden nun die B-Juniorinnen (U17) des JLZ Emsland in Herzlake Ihre Heimspiele austragen. Die Grundlage dieser Entscheidung ist die Fortführung der gemeinsam getroffenen Kooperation, die hervorragend funktioniert, so dass sich Vereinsverantwortliche auf beiden Seiten über die weitere positive Entwicklung freuen. Die U-17 Mädels des JLZ spielen in der Bundesliga Nord-Nord-Ost, einer von drei Bundesligen in dieser Jahrgangsstufe. Dort messen sie sich gegen Mannschaften wie dem VfL Wolfsburg, Turbine Potsdam, Werder Bremen oder dem FFC Magdeburg. In der kommenden Saison startet die Mannschaft mit einem sehr jungen

Kader der sich aus der Region rund um Meppen, Osnabrück, Papenburg, Cloppenburg, Grafschaft Bentheim und den Niederlanden zusammensetzt. Ziel ist es, im oberen Drittel der Tabelle zu landen um nicht nur die namenhaften Gegner zu ärgern, sondern sich auf Augenhöhe zu messen. „Da passt das hervorragende Umfeld im sehr schönen Herzlake Hasetalstadion perfekt“, freut sich Birgit Niemeyer, sportliche Koordinatorin der Juniorinnen- Abteilung. Fokus und Hauptmerkmal der U17 ist die Ausbildung und Förderung junger Talente, die den Unterbau und die Zukunft der ersten Frauenmannschaft des SV Meppen bilden sollen, die aktuell in der 2. Frauen Bundesliga spielt.

Die Spielpaarungen werden in Kürze terminlich angekündigt, so dass wir uns auf attraktiven Juniorinnenfußball im VfL Stadion freuen dürfen.

Firmencup 2019

Firmen Brügggen und Hänsch, sowie Rücken & Partner spielen seit Jahren für den guten Zweck - 800,00 € Spende für das Zeltlager Herzlake

Im Mai 2019 wiederholte sich der Firmencup der Firmen Brügggen, Hänsch und RuP zum siebten Mal. Auch dieses Jahr war wieder ein Team des Zeltlager Herzlake dabei, um sich im Hasetalstadion mit den spielstarken Firmen zu messen.



Sieger in diesem Jahr wurde die Mannschaft von Rücken & Partner, die sich mit Kollegen aus Dortmund und Göttingen siegreich gegen die anderen Teams durchsetzen konnten. Zweiter wurde der letztjährige Sieger Firma Brügggen, vor Firmengruppe Hänsch und dem Zeltlagerteam.

Das Zeltlagerteam kann sich nun über eine Spende in Höhe von 800 € freuen.

Im nächsten Jahr wird es bei der Organisation des Firmencups eine Ver-



Hauptsponsorer



änderung geben, denn der VfL Herzlake wird bei der Gesamtorganisation unterstützen, womit das bisherige Turnier der kooperierenden Firmen Brüggen, RuP und Häsche innerhalb der Gemeindegrenze vermutlich deutlich an Umfang zunehmen wird. Interessierte Einzelnen oder auch Firmengemeinschaften können sich gerne unter dem Mailkontakt des VfL Herzlake - info@vfl-herzlake.de - frühzeitig für die Teilnahme bewerben. Geplant ist ein Kleinfeldturnier auf halben Platz mit sechs bis sieben Felspielern + Torwart. Wir freuen uns auf eure frühzeitigen Anmeldungen.

VfL - Doppelpass

Ab sofort ist der Jugendfußball des VfL Herzlake fester Bestandteil des 'Knirps'. Monatlich spielt eine Person aus dem Jugendbereich des VfL den „VfL-Doppelpass“. Den Anfang macht mit Maik Düing der Kapitän der A-Jugend. Gemeinsam mit Cedric Foppe, Janis Knese und Malte Gödiker wechselt er in diesem Sommer aus der Jugend in den Kader der 1. Herren.

Maik, die abgelaufene Saison mit der A-Jugend war bis zum Saisonende sehr spannend. Auf der einen Seite gelangen tolle Erfolge gegen die JSG Lohne oder die JSG Meppen, auf der anderen Seite habt ihr v.a. gegen Teams aus der unteren Hälfte viele Punkte liegen gelassen. Wie siehst du die vergangene Saison deiner Mannschaft, auch hinsichtlich der Entwicklung einzelner Spieler und der Mannschaft?

M.D.: Ich denke wir können mit der abgelaufenen Saison sehr zufrieden sein, denn mit einer kleinen Kadergröße haben wir es über weite Strecken der Saison geschafft, eine Mannschaft zu bilden, die kämpferisch aber auch häufig spielerisch überzeugte. In den Trainingseinheiten war die Mischung aus guter Stimmung und gewisser Ernsthaftigkeit immer vorhanden, sodass sich viele Spieler in dieser Saison sehr positiv entwickelten.



Tobias Dreier, Malte Gödiker und Maik Düing (Nr. 7)

Du bist hoch geschätzt aufgrund deiner Einsatzbereitschaft und deines Kampfgeistes. Wo siehst du darüber hinaus deine Stärken? In welchen Bereichen kannst du dich deiner Meinung nach noch verbessern?

M.D.: Zu meinen Stärken würde ich mein aggressives Zweikampfverhalten und die Motivation meiner Mitspieler zählen. Verbessern kann ich mich

jedoch in jedem Bereich, besonders im Torschuss. Ich hoffe, dass ich in den nächsten Jahren auch mal mit einem Tor zum Sieg beitragen kann, denn das konnte ich in der A-Jugend leider nicht. (Anmerkung: am Tag des Redaktionsschlusses traf Maik Düing zum 2:0 Sieg über Sparta Nordhorn, der den Klassenerhalt der A-Jugend sicherte.)

An welches Spiel aus deiner Jugend beim VfL erinnerst du dich besonders gerne und warum?

M.D.: Ich erinnere mich ganz besonders an das Rückspiel gegen die A-Jugend des JFV Haselünne in der Saison 17/18. Nach einer katastrophalen ersten Halbzeit stand es nach 45 Minuten bereits 2:0 für Haselünne. Im Verlauf der zweiten Halbzeit steigerten wir uns, konnten 15 Minuten vor Schluss den Anschlusstreffer erzielen und in den letzten fünf Minuten der regulären Spielzeit sogar noch Ausgleich- und Siegtreffer vor verhältnismäßig vielen Zuschauern erzielen.

Deine Zeit im Jugendbereich endete vor wenigen Tagen. Welche Eindrücke nimmst du aus den letzten Jahren im VfL-Nachwuchs mit?

M.D.: Ich habe in den letzten Jahren unter sehr vielen verschiedenen Trainern gespielt, viele neue Techniken und Taktiken kennengelernt, sodass man sich ständig weiterentwickeln konnte. Außerdem hatte ich immer wieder unterschiedliche Mitspieler, mit denen man auf und neben dem Platz sehr viel Spaß hatte.

Ab der kommenden Saison gehörst du zum Bezirksligakader unserer 1. Herrenmannschaft. Mit welchen Erwartungen (persönlich und mannschaftlich) gehst du in dein erstes Jahr im Seniorenbereich?

M.D.: Ich erwarte ein schwieriges erstes Jahr. Es wird eine große Umstellung sein vom Jugendbereich in den Herrenbereich zu wechseln. Dennoch hoffe ich, dass ich viele Einsatzzeiten bekomme und wir als Mannschaft das Saisonziel erfüllen können.

Was ist wahrscheinlicher? Dein Lieblingsverein Hannover 96 steigt als Zweitligameister direkt wieder in die erste Liga auf oder du erzielst in der kommenden Saison ein Kopfballtor in der Herren-Bereichsliga?

M.D.: Wie die Vergangenheit gezeigt hat, haben sich bei mir nicht viele Möglichkeiten ergeben, einen Treffer mit dem Kopf zu erzielen. Deshalb gehe ich eher davon aus, dass Hannover 96 Meister der 2. Bundesliga wird.

Vielen Dank für das Interview. Für den Einstieg in den Herrenbereich wünsche ich dir viel Erfolg!



weitere Sponsoren

28. Kinderfestival HERZLAKE

2019
01.09.
14:00 - 18:00 Uhr
Eintritt FREI



Schäfer Heinrich

Neuer Markt Herzlake

Veranstalter:
Landkreis Emsland - Gemeinde Herzlake
Infos unter: www.herzlake.de

WERBUNG-DRUCK

Visitenkarten, Briefbögen,
Flyer, Broschüren,
Logoerstellung, Plakate,
Aufkleber, Schilder,
Bauschilder,
Anzeigen aller Art

WIGO
WERBEAGENTUR

Werbung · Design · Druck

Tel.: (0 59 62) 80 88 20

49770 Herzlake

Fax: (0 59 62) 80 82 28

Alte Dorfstr. 4

email: info@wigo-werbeagentur.de
www.wigo-werbeagentur.de

Ihr **MEISTERBETRIEB** für
Dach-, Wand- und Abdichtungstechnik

ROSE
Dachdeckermeisterbetrieb

- ▶ Steildach
- ▶ Flachdach
- ▶ Dachreinigung
- ▶ Dachbeschichtung
- ▶ Vordächer
- ▶ Bau-Klempnerei
- ▶ Fassadenverkleidung
- ▶ Dachfenster
- ▶ Balkone & Terrassen
- ▶ Carports

**Kostenlose Angebote
bei Ihnen vor Ort!**



ROSE
Dachdeckermeisterbetrieb

Siemensstr. 2
49770 Herzlake

Tel. 0 59 62 - 26 78
Fax 0 59 62 - 80 81 46

info@rose-dachdeckerei.de
www.rose-dachdeckerei.de



Wir suchen Dich!

Bist du zwischen 18 und 27 Jahren jung, hast gerade deinen Schulabschluss, Abitur oder Ausbildung in der Tasche und bist auf Suche nach einer neuen Herausforderung? Dann ist ein Freiwilliges Soziales Jahr an unserer Oberschule genau das richtige für Dich!

Das FSJ bietet jungen Menschen von 18 - 27 Jahren die Möglichkeit, sich z.B. in einer Schule zu engagieren. Junge Freiwillige haben dabei die Chance, sich beruflich zu orientieren, ihre Persönlichkeit zu entwickeln und ihre (Sozial-)Kompetenzen zu erweitern. Das FSJ an einer Schule bietet viele spannende Aufgaben rund um die Kinder- und Jugendarbeit im sozialen Bereich oder auch im Sport.

Das Freiwillige Soziale Jahr auf einen Blick:

- Taschengeld und Urlaub
- Individuelle pädagogische Betreuung
- Kindergeldanspruch bis zu deinem 25. Lebensjahr
- Übernahme von Sozialversicherungsleistungen
- Ein qualifiziertes Zeugnis der Einsatzstelle

Kontakt für weitere Infos oder Bewerbungen:

Schulzentrum Hasetal Oberschule Herzlake

Bookhofer Str. 32

49770 Herzlake

Tel: 05962/322 oder E-Mail: schulzentrum.hasetal@t-online.de

Sophie Dulle unterstützt uns seit fast einem Jahr. Hier ihre Eindrücke über die Arbeit mit unserem Team:

Ich bin 18 Jahre alt und komme aus Dohren. Nachdem ich im Sommer 2018 mein Fachabitur mit dem Schwerpunkt Sozialpädagogik abgeschlossen habe, habe ich mich dafür entschlossen, ein Jahr lang Auszeit von meinem geregelten Schulalltag zu nehmen und ein FSJ zu machen. Nun darf ich selber eine AG leiten, die Lehrer in den Unterricht begleiten oder die Kinder bei den Hausaufgaben betreuen. Ich darf sowohl alleine als auch im Team verantwortungsvolle Aufgaben übernehmen. Falls du auch Lust hast, den Schulalltag von einer anderen Seite zu sehen, kann ich dir die Oberschule in Herzlake sehr empfehlen.

Der Knirps im Internet:
www.herzlaker-knirps.de



Super E5 tanken bei der Raiffeisen Ems-Vechte

Mit dem Neubau der Raiffeisen Ems-Vechte Lagerstelle incl. einer Tankstelle im Lähdener Gewerbegebiet ist es seit Oktober 2018 möglich, hier Diesel sowie AdBlue zu tanken. Dagegen besteht für Kunden mit Benzin-Fahrzeugen aufgrund der Standortaufgabe der Avia-Tankstelle keine Möglichkeit mehr, im Ortskern von Lähden zu tanken. Die Raiffeisen Ems-Vechte hat im Rahmen ihrer Möglichkeiten alles versucht, diese Tankstelle zu übernehmen und den weiteren Betrieb sowie die Verfügbarkeit der Kraftstoffe in Lähden langfristig zu sichern. Dieses wurde allerdings seitens des Avia-Konzerns nicht ermöglicht.

Als Alternative bietet sich hier jedoch in direkter Nähe die Raiffeisen Ems-Vechte Tankstelle im benachbarten Holte an. Hier besteht für jeden die Möglichkeit, an 365 Tagen rund um die Uhr neben Diesel auch Super E5 über den Tankautomaten mit EC-Karte oder Raiffeisen Ems-Vechte Tankchip zu tanken. Die Tankstelle befindet sich direkt im Ortskern von Holte an der Holter Haupt-

Hänsch Stiftung sponsert neue Trainingsanzüge für das Inklusionsteam des SV Meppen

Im Rahmen des letzten Heimspiels der Saison des SV Meppen am 11. Mai 2019 gegen Carl Zeiss Jena gab es für das Inklusionsteam in der Hänsch-Arena etwas zu feiern.

In der Halbzeitpause vor fast 9.000 Zuschauern wurden durch Herrn Dopp als Vorstandsmitglied und Herrn Gehring als Geschäftsführer der Hänsch Holding GmbH neue Trainingsanzüge in Namen der Hänsch-Stiftung an das Inklusionsteam überreicht. Die neuen Trainingsanzüge wurden dankend und mit großer Begeisterung von den Spielern in Empfang genommen.



Aufgrund der engen Zusammenarbeit der Firma Hänsch und dem SV Meppen lag die Unterstützung des Inklusionsteams des Vereins nahe. „Wir freuen uns, dass wir auf diese Weise die jungen Sportler unterstützen können und ihnen weiter Gelegenheit geben, sich mit Freude sportlich zu betätigen“, so Ludger Dopp und Christian Gehring bei der Übergabe. Im Namen des SV Meppen bedankte sich Vorstandsmitglied Heinz Speet für die großartige Unterstützung.

Das Inklusionsteam des SV Meppen ist eine der Mannschaften, die in der InduS- Emslandliga (Inklusion durch Sport im Emsland) spielt. Insgesamt zwölf inklusive Fußballmannschaften aus sieben emsländischen Sportvereinen nehmen am diesjährigen Punktspielbetrieb der außergewöhnlichen Liga teil. In den Teams spielen Kinder und Jugendliche mit und ohne Behinderung gemeinsam Fußball.

Ein Leben dauert länger als ein Schicksalsschlag: Sportliche Erfolgsergebnisse geben vor allem neuen Mut und fördern das Selbstwertgefühl der Sportler. Sport hilft Menschen mit Behinderung dabei, die kleinen Hürden im Alltag besser zu meistern. Die Hänsch Stiftung möchte dabei unterstützen und engagiert sich seit der Gründung im Jahr 2004 durch den Stifter Hans-Jürgen Hänsch für den Behindertensport in der Region.

straße 12.

Für nähere Informationen zur Beantragung und den Vorteilen des Raiffeisen Ems- Vechte Tankchips stehen die Mitarbeiter der Raiffeisen Lagerstelle in Lähden sowie an allen anderen Außenstellen der Raiffeisen Ems-Vechte gerne zur Verfügung.





Raiffeisen-Markt

Wir leben Nähe!

✕ Raiffeisen

GÄRTNER GLÜCK®



15 JAHRE GARANTIE



Gärtnerglück® Gartenschlauch

Eine Spezielschicht im Schlauch verhindert Algenbildung. Dieser Schlauch ist cadmium-, barium- und phthalatfrei.

3/4" 19 mm Druckbeständigkeit 30 bar
25 m: 33.99
50 m: 66.99

1/2" 13 mm Druckbeständigkeit 35 bar
20 m: 15.99
30 m: 22.99
50 m: 36.99



30 JAHRE GARANTIE



Gärtnerglück® NTS® PLUS Gartenschlauch

Die NTS®-PLUS-patentierte Technologie ist von einem doppelten und spiralförmigen NTS®-Gewebe gekennzeichnet, das die Bildung von Falten, Knoten und Verschlingungen beim Durchfluss von Wasser unter Druck verhindert. Die besondere patentierte NTS®-PLUS-Textilverstärkung gewährleistet eine ausgezeichnete Druck- und Ausdehnungsbeständigkeit. Eine Spezielschicht im Schlauch verhindert Algenbildung. Dieser Schlauch ist cadmium-, barium- und phthalatfrei.

3/4" 19 mm Druckbeständigkeit 35 bar
25 m: 46.99
50 m: 89.99

1/2" 13 mm Druckbeständigkeit 50 bar
15 m: 17.99
25 m: 27.99
50 m: 53.99

✕ Raiffeisen



tierfreund

Ohne Netz



tierfreund Vielfalt für Wildvögel

Besonders energiereich mit vielen guten Zutaten wie Getreide- und Haferflocken, Erdnüssen, Rosinen und Sonnenblumenkernen.
12,5 kg-Beutel
1 kg = 1,84

22.99



tierfreund Meisenknödel im Eimer

Enthält alle wichtigen Nährstoffe für eine ganzjährige Fütterung.
30 Stück im Eimer

7.99



Vogeltränke aus Beton

Dient den Gartenvögeln zugleich als Trinkstelle und auch als Bademöglichkeit, vor allem im Sommer. Die Oberfläche verfügt über Stufen, die den Vögeln einen sicheren Halt geben.
Maße (Ø x H): 29 x 10 cm.

9.99



GARDENA® Classic Viereckregner Polo 220

Für eine gleichmäßige Bewässerung von 90-220 m², Sprengweite max. 13 m und wartungsfrei dank Edelstahl-Schutzsieb. Ohne Schlauch und Anschluss!

~~19.99~~
16.99

Nur vom
01.-10.07.2019!

**20%
RABATT**

auf einen Artikel
Ihrer Wahl!

Nur ein Coupon pro Haushalt und nur gültig vom 01.-10.07.2019. Gültig nur für vorrätige und nicht reduzierte Artikel. Ausgenommen sind Lagerware, Zigaretten und Angebotsartikel.

Gültig vom 01.-10.07.2019. Irrtum und Preisänderungen vorbehalten. Farb- und Modellabweichungen möglich. Angebote solange der Vorrat reicht. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Alle Angebote ohne Dekoration. Alle Preise in Euro.

✕ Unser regulärer Preis

Ihr ✕ Raiffeisen-Markt Felsen

49770 Herzlake-Felsen • Dohrener Straße 25
Telefon: 0 59 62 / 9 34 20

Raiffeisen Ems-Vechte Tank & Markt GmbH, Firmensitz: Sögeler Straße 2, 49777 Klein Berßen



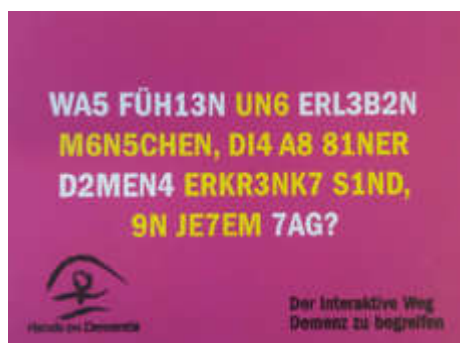
© terresagentur 19-2598



Demenz-Parcours Hands on Dementia© - ein interaktiver Weg, Demenz zu begreifen - wird an emsländische Facheinrichtungen und Fachdienste für eigene Schulungszwecke ausgeliehen

Um im wahrsten Sinne des Wortes zu begreifen, wie es sich anfühlt, wenn eigentlich selbstverständliche Dinge aufgrund einer Demenz nicht mehr funktionieren, hat das Demenz-Servicezentrum einen sogenannten Demenz-Parcours angeschafft. Der Parcours leitet auf spielerische Weise durch 13 alltägliche Situationen: Anziehen, Frühstück, Einkaufen, Kochen und Backen, Mittagessen, Straßenverkehr, Autofahren, Stadtbummel, Bürotätigkeit, Hausarbeit, Freizeit, Abendessen und Tagesabschluss.

Was so leicht klingt, wird im Demenzparcours zu einer komplizierten Herausforderung. Menschen, die mit Demenzerkrankungen noch nichts zu tun hatten, begreifen durch eigenes Ausprobieren im Parcours, welche Schwierigkeiten mit der Krankheit einhergehen können. Jede Alltagssituation wird durch eine fiktive Geschichte von Erna Müller eingeleitet, die zum besseren Verständnis zunächst gelesen wird, bevor man sich einer der Aufga-



ben im Parcours widmet.

Das Gespräch über die eigenen Gefühle fördert im Anschluss an die Erprobung des Parcours eine neue Sichtweise und ein besseres Verständnis für das Erleben eines Menschen mit Demenz. Selber zu erfahren, wie unbehaglich, gestresst oder peinlich berührt man sich fühlen kann, wenn einfachste alltägliche Dinge nicht geschafft werden, regt zur Auseinandersetzung mit und zur Kommunikation über das Thema Demenz an. Der Parcours soll jedoch die

theoretische Wissensvermittlung und die individuelle Beratung nicht ersetzen sondern ergänzen. Er leistet damit einen wichtigen Beitrag zur Enttabuisierung der Demenz und zur Entstigmatisierung der Betroffenen.

Das Konzept

Der Demenzparcours wurde von Leon Maluck, einem Psycho-

logiestudenten aus Remscheid, konzipiert. Er basiert auf der Grundlage der Symptome, die bei einer Demenzerkrankung auftreten können. Die Information und das Wissen über die Symptomatik der Demenz werden dabei nicht, wie beispielsweise bei einem Vortrag, theoretisch vermittelt, sondern über die eigene Erfahrung. Das Erleben der eigenen Gefühle steht im Mittelpunkt. Die Symptomatik der Demenz und somit das, was Menschen mit Demenz täglich erleben, wird für Menschen, die nicht an einer Demenz erkrankt sind, erfahrbar und erlebbar gemacht. Ein Mensch mit fortgeschrittener Demenz lebt in einer eigenen Welt, zu der andere Menschen nur schwer Zugang finden können. Der Demenzparcours führt Menschen, die nicht an einer Demenz erkrankt sind, in eine unbekannte Welt, in der Gefühle auftreten, die auch der Demenzerkrankte im Alltag häufig erlebt. Dazu gehören u. a. Scham, Ärger, Wut und Selbstzweifel.



Zur Zielgruppe, die mit dem Parcours angesprochen werden soll, zählen insbesondere Menschen, die sich mit dem Thema Demenz bisher noch nicht auseinandergesetzt oder darüber informiert haben.

Hands on Dementia© eignet sich als Schulungsmaterial ebenso für Angehörige von Menschen mit Demenz wie auch für Professionelle und Ehrenamtliche, die sich in der Arbeit mit Betroffenen engagieren, für Schüler und Studenten, Fachkräfte aus dem Gesundheitswesen und der Altenhilfe. Jedoch ist der Demenzparcours für Menschen, die an einer Demenz erkrankt sind, nicht geeignet und in jedem Fall kontraindiziert! Auch ist es kein Verfahren zur Diagnostik der Demenz. Es geht nicht darum, eine Demenzerkrankung und deren

Symptome zu erkennen, sondern darum, Menschen mit Demenz besser zu verstehen und ihnen im Alltag verständnisvoller zu begegnen.

Für Interessenten, die den Parcours ausleihen möchten, ist Folgendes zu beachten:

- Die Stationen sollten jeweils von einer Person betreut werden, die Kenntnisse über Demenzerkrankungen erworben hat und im Umgang mit Menschen mit Demenz auf fachliche Kompetenz und Erfahrungen zurückgreifen kann.
- Da es beim Demenzparcours um das eigene Erleben geht, sollten die Personen, die den Demenzparcours betreuen, zuvor in das Konzept des Demenzparcours sowie die Stationen eingewiesen und zunächst eigene Erfahrungen mit den jeweiligen Stationen gesammelt haben.

Weitere Auskünfte und Informationen erteilt das Demenz-Servicezentrum Landkreis Emsland, Ordeniederung 1, 49716 Meppen, unter der Telefonnummer 05931 44-1171, oder per E-Mail an rita.wallmann@emsland.de

(Text- und Bildquelle, wenn nicht anders angegeben: Maluck, Leon, Hands-on Dementia© - Der interaktive Weg Demenz zu begreifen, Eigenverlag, Remscheid)

Der HaseTaler Klima- und Umweltpreis geht in die Verlängerung!

Die Frist zur Teilnahme am "HaseTaler Klima- und Umweltpreis" wird verlängert!

Interessierte Gastronomen und Hoteliers können noch bis zum 15. Juli 2019 teilnehmen!

Infos zum Wettbewerb:

Der „HaseTaler - Klima und Umweltwettbewerb“ ist ein Wettbewerb zum „Klima- und Umweltschutz in Hotellerie und Gastronomie des Hasetals“. Ziel ist es, gute Beispiele hasetalweit und darüber hinaus bekannt zu machen und den Vorbildcharakter der touristischen Unternehmen in unserer Region hervorzuheben.

Die erst Platzierten erhalten ein hochwertiges Imagevideo zur Verwendung für Marketingzwecke. Zusätzlich gibt es als Sonderpreis eine finanzielle Unterstützung zur Errichtung einer Photovoltaik-Anlage. Darüber hinaus werden die besten Initiativen auf der Hasetal-Webseite sowie weiteren Kommunikationskanälen wie Social Media – auch außerhalb des Hasetals – präsentiert.

Teilnahme und weitere Informationen unter: www.hasetal-leader.de/aktuelles



„moments of life“
Bilder
von
Michaela Rumpke

Ausstellung im Torfwerk Hahnenmoor

Die Ausstellung im Torfwerk findet
vom 21.04.2019 bis zum 31.10.2019
freitags bis sonntags
von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr statt.
(Zur selben Zeit ist auch das Moorcafé geöffnet).



Torfwerk Hahnenmoor
Grafelder Straße 44
49770 Herzlake
Tel.: 05962 7440

www.torfwerk-hahnenmoor.de



Kultur und Musik im Moor

K. u. M. M.

in't

Hahnenmoor

Torfwerk Hahnenmoor e.V. Grafelder Str. 44 49770 Herzlake



nordic jazz

a.r.t. trio

a. ndreas hovelung r. ainer rohe t. essie stade
Schlagzeug Piano Cello

Samstag, 13.07.2019, 18 Uhr

- Eintritt frei -

Unterstützt vom Klavierhaus Dausin, Meppen und Heinrich Jansen, Fotograf



ÜBER 60 KAMINÖFEN IM SHOWROOM

NEUE MODELLE 2019 EINGETROFFEN

HARK Fifty 3.0 ECOplus



NEU!

Leistung: 6 kW

Verkleidung streichbar

Bank mit Marmor

UVP: 4.027,-

nur 3.495,- €

HARK 44-5.8 GT ECOplus



NEU!

Speckstein Verkleidung

Komfort Regelung

Leistung: 8 kW

UVP: 4.389,-

nur 3.595,- €

Justus AGERO 2.0

Verkleidung: Stahlschwarz

NEU!

UVP: 1.299,-

nur 949,- €



bauherrenzentrum herzlake
sehen. verstehen. erleben.

Siemensstr. 34 - 49770 Herzlake
Telefon: 0 59 62 - 23 59

www.bauherrenzentrum-herzlake.de

Montags bis Freitags: 09.00 Uhr bis 18.00 Uhr
Samstags: 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Der richtige Dreh

Mühlen im Emsland entführen in vergangene Zeiten

Einst waren sie wichtige Werkzeuge zur Herstellung von Brot, heute sind sie vor allem idyllische Ausflugsziele und spannende Zeitzeugen: Mühlen. Im Emsland finden sich zahlreiche gut erhaltene Wind- und Wassermühlen, die Einblicke in vergangene Zeiten geben. Einige Exemplare sind sogar heute noch in Betrieb, was den Besuch besonders schmackhaft macht.



Hüvener Mühle ©Emsland Tourismus GmbH_Birgit Janknecht

Sehenswürdigkeit mit Seltenheitswert: Die Hüvener Mühle südlich von Sögel ist eine der letzten erhaltenen kombinierten Wind- und Wassermühlen in Europa. Ihre Ursprünge reichen bis in das 16. Jahrhundert zurück. In den Jahren 2004 bis 2006 wurde die Hüvener Mühle liebevoll restauriert. Heute befindet sich im Inneren ein Besucherzentrum, Gäste können zudem an ausgewählten Mahltagen dem Müller bei der Arbeit über die Schulter schauen und das leckere Mühlenbrot probieren.

Ein echter Blickfang ist Meyers Mühle in Papenburg: Zwischen Hauptkanal und

Stadtpark gelegen prägt sie das Bild der Stadt. Nach Sanierungsarbeiten wurde der Galerieholländer kürzlich wieder eröffnet. Besucher haben die Möglichkeit, die Mühle an ausgewählten Tagen sowie bei Gruppenführungen in Aktion zu erleben.

Die 1825 erbaute Mersmühle in Haren bildet das Herzstück des Mühlenmuseums, zu dem auch ein historisches Müller- und Backhaus sowie ein Bauern- und Skulpturengarten gehören. Besucher erfahren im Museum Wissenswertes über die Geschichte des Getreideanbaus von der Jungsteinzeit bis heute sowie über die verschiedenen Mühlenltypen. Bei der Mersmühle selbst handelt es sich um eine noch funktions-tüchtige Wall- und Durchfahrtsholländermühle, die heute eine beliebte Kulisse für Hochzeiten ist.

Nicht minder romantisch ist die Höltingmühle in Meppen, die auf der Landzunge zwischen Hase und Dortmund-Ems-Kanal liegt. In der Holländerwindmühle befindet sich heute ein Restaurant – perfekter Zwischenstopp auf Radtouren und Wanderungen!

Enkings Mühle in Emsbüren kann auf eine über 200-jährige Geschichte zurückblicken. Die aus Bentheimer Sandstein erbaute Windmühle befindet sich in Familienbesitz und wird auch heute noch dazu genutzt, Roggen zu mahlen – grundlegender Bestandteil für das Pumpnickelbrot



Enking's Mühle, Emsbüren ©Emsland Tourismus GmbH_Martina Alferts

nach traditionellem Rezept. Eine ganz besondere Spezialität wird im Mühlencafé serviert: die hauseigene Pumpnickel-Torte.

Informationen zu diesen und weiteren Mühlen finden Interessierte auf der Internetseite der Emsland Tourismus GmbH unter www.emsland.com.



Meyers Mühle, Papenburg ©Emsland Tourismus GmbH_Helmut Wilken

GROSSES SPRING- UND DRESSURTURNIER IN HERZLAKE

26. bis 28. Juli 2019

mit Spring- und Dressurprüfungen bis Klasse M und dem „Großen Preis von Herzlake„ am Sonntagnachmittag

Eintritt frei!

Für das leibliche Wohl ist gesorgt

Reit- u. Fahrvereine
Herzlake u. Umgebung e.V.
Im Mersch 32, 49770 Herzlake



Heimatshoppen

Sei Heimatshopper...
...unterstütze
so Handel und
Dienstleistungen
vor Ort!

Unser SOMMER ANGEBOT_{im} Juni und Juli

für die Salzgrotte (45 Min.)

bei Eintritt von zwei Pers.
erhält die zweite Pers.

50% DES EINTRITTSPREISES

Nicht kombinierbar mit Gutscheinen,
Stempelkarten und anderen Rabattaktionen.



49740 HASELÜNNE • OSTERSTRASSE 42 • TEL.: (05961) 91 625 41



ALLERGIE? HEUSCHNUPFEN? LASSEN SIE ES NICHT SOWEIT KOMMEN!!!

GROSSER ABVERKAUF WG. LIEFERANTENWECHSEL



WANDFLIESEN, 20/60 oder 25/70 cm weiß oder vanille,
bakterienabweisend,
leicht zu reinigen vorher **30,00 €** Abverkauf **13,90 €**

BODENPL., 40/80 cm poliertes Feinsteinzeug creme 200 qm
vorher **29,50 €** Abverkauf **11,90 €**

**GROSSE MENGEN KLEINE RESTE WAND- U. BODEN-
FLIESEN, VINYL U. LAMINAT** Abverkauf ab **2,95 €**

BODENPL. Holzoptik, 23/120 cm versch. Farben - Neuheiten
sonst **29,90 €** Einführungspreis **19,90 €**

VINYL, 3,5 mm stark zum klicken, verschiedene Farben, feuchtraumgeeignet,
Nutzklasse 23/Nutzschicht 03, für alle Wohnräume geeignet, Neuheit
sonst **23,90 €** Einführungspreis **17,90 €**

LAMINAT, 7 mm Egger, Farbe graubeige -
SONDERAKTION 9,95 €

WEITERE ANGEBOT IN EBAY KLEINANZEIGENBEREICH Alle Sonderposten haben Gültigkeit so lange der Vorrat reicht

Ersparnis
bis zu
60 %



Verlegeservice
für Fliesen -
Designboden



FLIESENHALLE WESSELS

www.fliesenhalle-wessels.de • info@fliesenhalle-wessels.de
49774 Lähden-Holte • Hülkamp 19 • Telefon: 0 59 64 / 93 88 29

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 9.00 - 13.00 u. 14.30 - 18.00 Uhr

Sa. 9.00 - 12.30 Uhr - oder nach Vereinbarung

Offizier schießt den Vogel ab und ist neuer König in Vinnen

Werner Lübke ist neuer König und regiert nun das kommende Jahr in Vinnen.

Die einjährige Regentschaft von Stefan Esters ging nun zu Ende! Nach einem berauschendem Fest am Schützensamstag, welches bis in die frühen Morgenstunden anhielt und durch die Tanzband „LONG-LIFE HAPPINESS“ begleitet wurde, hatte jeder Vinner wieder erkannt: WIR FEIERN SCHÜTZENFEST!

Traditionsgemäß wird der Sonntag eher ruhiger gefeiert, wobei die Kinder an diesem Tag verstärkt in den Vordergrund treten. Der Kinderkönig wurde bereits eine Woche zuvor ermittelt, wobei in diesem Jahr Kevin Bergmann der beste Schütze unter den Anwärtern war. Am Nachmittag wurde z.B. durch das Medaillen- und KK-Preisschießen der Tag aufgelockert, wobei hier Niklas Völker den ersten Platz belegt hat!

Auch die Kinderbelustigung kam an diesem Sonntag nicht zu kurz, da Schausteller vor den Zelten, den Kindern z.B. das Schießen ermöglichten oder eine eigens dafür organisierte Hüpfburg den Spaß für diese garantierte. Außerdem gab es noch jede Menge kleinere Spiele die die Kinder mit Begeisterung aufnahmen.

Am frühen Abend fand dann, wie in jedem Jahr, die Verteilung der „Kinderüberraschungstüten“ inkl. Kinderpolonaise durch den amtierenden Kinderkönigsthron statt, was natürlich für einen großen Andrang sorgte.

Am Schützenmontag und die Kirche lädt zum Schützengottesdienst ein, was auch durch eine sehr große Beteiligung angenommen wurde.



Königspaar: Werner Lübke und Waltraud Lübke. Gefolge v.l.: Beate und Hartmut Zumdohme, Christel und Werner Gill, Monika und Stefan Möller, Doris und Hans-Bernd Ostermann, Christa und Friedhelm Hempen, Claudia und Christoph Sanders, Maria und Ludger Lübke, Waltraud und Wilfried Esters, Helga und Dieter Lembeck

Im Anschluss, nach der Kranzniederlegung am Kriegerdenkmal, gab es für alle ein Kater-Frühstück mit Suppe und belegten Brötchen im Festzelt, bevor der noch amtierende König Stefan Esters den ersten Schuss auf den Adler abgab und somit das Preis- und Adlerschießen 2018 startete.

2 Königsanwärter

Neben Werner Lübke gab es mit Bernd Glöe auch in diesem Jahr einen sehr hartnäckigen Konkurrenten. Doch am Ende konnte nur einer triumphieren. Nach mehreren Durchgängen wurde der Adler von Bernd mit einem satten Schuss geteilt, doch wollte dieser noch immer nicht fallen. Nun kam die Chance für Werner, der mit einem präzisen Schuss den Adler zum Fallen gebracht hat und somit neuer König von Vinnen wurde. Nachdem sein Vater schon 1950 und sein Sohn 2015 König wurden, hat Werner nun auch, verdienstermaßen, den Königstitel inne.

Nach einem exzellentem und berauschendem Fest, welches musikalisch von der Band „Black Horses“ untermalt wurde und wieder bis in die tiefen Nachtstunden reichte, war jedem am nächsten Tag klar: „Das war wieder ein super Schützenfest in Vinnen!“

Fazit: Vinnen hat für die Saison 2019 seinen König gefunden und freut sich schon heute auf die weitere Schützenfestsaison 2019!

Natürlich wollen wir nicht die vielen Helfer, den Musikvereinen, den Schützenverein Ahmsen und die externen Beteiligten vergessen, die diese Tage zu unvergesslichen Erlebnissen gemacht haben.

K.u.M.M in 't Hahnenmoor

„Kultur und Musik im Moor“, abgekürzt K.u.M.M., unter diesem Motto findet zum ersten Mal am Samstag, dem 13. Juli 2019 in der Torfhalle des Torfwerks Hahnenmoor ein Konzert statt. Ab 18.00 Uhr finden Kurzführungen im Torfwerk und ins Hahnenmoor durch Gästeführerinnen statt. Außerdem können dann Buchwei-



zenpfannkuchen gegessen werden. Ab ca. 19.00 Uhr spielt das a.r.t. Trio aus Meppen.

Andreas Hoveling (a.), Rainer Rohe (r.) und Tessie Stade (t.) haben sich zu einem Jazz-Trio mit der seltenen und reizvollen instrumentalen Kombination Piano, Schlagzeug und Cello zusammengefunden. Was die drei unter dem Begriff „Nordic Jazz“ zusammenfassen, ist eine Mischung aus verschiedenen Stilrichtungen. Jazz ist der rote Faden, der sich durch Klangbilder von nordischer Klarheit, melodische Klavier- und Celloparts und temperamentvolle rhythmische und percussive Elemente aller drei Instrumente zieht. Ihr Ziel ist es, dass Experimentierfreudigkeit und Harmonie sich zu einem Klangerlebnis ergänzen, bei dem sich der Zuhörer immer gut aufgehoben fühlt.

Die Veranstaltung wird vom Verein Torfwerk Hahnenmoor durchgeführt, durch den Emsländischen Kultoursommer gefördert und vom Klavierhaus Dausin aus Meppen unterstützt. Der Eintritt zum Konzert ist kostenfrei.

Kleinanzeigen

Kleinanzeigen im Herzlaker Knirps bis zum 15. eines Monats per e-Mail an redaktion@herzlaker-knirps.de oder im Knirps-Briefkasten im Herzlaker Rathaus einwerfen - bitte 10,- Euro beilegen!

Hochwertige E-Bikes von BATAVUS u. GREENS und schicke Fahrräder verschiedener Hersteller gibt es bei: TIM'S FAHR-RADSHOP, Kettelerstr. 10, Haselünne. E-Bike Leasing auch möglich.

Weihnachtsmarkthütten des HGV Herzlake. Ausleihe auch für private Feiern und Veranstaltungen. Information unter 05962-2359

Lohnsteuerberatungsverbund e.v. - Lohnsteuerhilfsverein - Beratung von Arbeitnehmern, Beamten und Rentnern im Rahmen einer Mitgliedschaft. Beratungsstelle Edith Klose, Paulusweg 7, 49740 Haselünne, Tel: 05961/506136





**Ausstellung
„Just for fun“**

Unter diesem Motto ist die Ausstellung mit Werken von
Daniela Schoch
zu sehen.

Eröffnung der Ausstellung
am
Donnerstag, den 22. August 2019
um 18.00 Uhr
Im Rathaus Herzlake
Neuer Markt 4
49770 Herzlake

Die Ausstellung kann vom 22. August 2019 bis zum 24. Januar 2019
Während der Öffnungszeiten im Rathaus Herzlake besichtigt werden.

Öffnungszeiten des Rathauses Herzlake
Montag bis Mittwoch : 8.30 – 12.00 Uhr und 14.00-16.00 Uhr
Donnerstag: 8.30 – 12.00 Uhr und 14.00-18.00 Uhr Freitag: 8.30-12.30 Uhr



**FARBENFROH
UND ZART**

*Tolle Farben und leichte
Stoffe! Farbige Vorhänge
setzen Akzente & schaffen
Sommerlaune!*

STRÜWING

Raumausstatter
Handwerk **R** Gardinen · Sonnenschutz
Plissees · Insektenschutz
raumausstatter

Hauptstraße 15 · 49774 Lähden · Tel.: 0 59 64 / 507
www.raumausstatter-struewing.de

GRABMALE, LATERNEN & VASEN GRANITTREPPEN & FENSTERBÄNKE

WIR HABEN FÜR SIE GEÖFFNET:

Montag bis 8.00 - 12.30 Uhr
Freitag: und 13.30 - 17.00 Uhr
Samstag: 9.00 - 12.00 Uhr
oder nach tel. Vereinbarung

Gerne kommen wir auch
für eine Beratung zu Ihnen nach Hause.

Treppen
Natursteinwerk Thrun
Grabmale

Telefon (0 59 64) 504
Industriestr. 13 • 49774 Lähden
www.natursteinwerk-thrun.de



Veranstaltungskalender Juli 2019

Datum	Uhrzeit	Veranstalter	Titel, Kurzinformation	Ort
Montag, 01.07.2019	9.30 Uhr	Waldbühne Ahmsen	Heidi - Schulaufführung	Waldbühne Ahmsen
Dienstag 02.07.2019	9.30 Uhr	Waldbühne Ahmsen	Heidi - Schulaufführung	Waldbühne Ahmsen
Donnerstag, 04.07.2019	17.30 – 19.00 Uhr	Bürgermeister Bösen	Bürgermeistersprechstunde	Rathaus Herzlake, Erdgeschoss, Zimmer EG 9
Samstag, 06.07.2019	20.00 Uhr	ASV Herzlake	Aal- und Welsangeln Erwachsene	Vereinslokal Moormann
Sonntag, 07.07.2019	15.30 Uhr	Waldbühne Ahmsen	Anatevka	Waldbühne Ahmsen
Samstag, 13.07.2019	10.00 Uhr	ASV Herzlake	Ferienpassangeln	Vereinslokal Moormann
Samstag, 13.07.2019	18.00 Uhr	Torfwerk Hahnenmoor	Kultur und Musik im Moor nordic jazz – Eintritt frei	Torfwerk Hahnenmoor
Sonntag, 14.07.2019	15.30 Uhr	Waldbühne Ahmsen	Anatevka	Waldbühne Ahmsen
14.07. – 15.07.2019		Schützenverein Herßum	Schützenfest Herßum	Schützenplatz
Dienstag, 16.07.2019	19.00-20.30 Uhr	Hospitz- und Trauerbegleitung Haselünne/Herzlake	Trostcafé, Info: Christa Tautz, Tel.: 05961/6487	Haus der Begegnung, Haselünne, Krummer Dreh 21
Dienstag, 16.07.2019		Landfrauen Herzlake/Dohren	Kochen mit Kindern, Ferienpassaktion	Kulturbahnhof Herzlake
Donnerstag, 18.07.2019		Landfrauen Herzlake/Dohren	Kochen mit Kindern, Ferienpassaktion	Kulturbahnhof Herzlake
Freitag, 19.07.2019	10.00 Uhr	VHS Meppen	Gymnastik 55+	Kulturbahnhof Herzlake
Freitag, 19.07.2019	19.30 Uhr	Waldbühne Ahmsen	Anatevka	Waldbühne Ahmsen
Sonntag, 21.07.2019	14.00 Uhr	Hospitz- und Trauerbegleitung Haselünne/Herzlake	TrauerRADwandern, Info: A. Prins, Tel.: 05961/9569043	Plesseparkplatz Haselünne
Sonntag, 21.07.2019	15.30 Uhr	Waldbühne Ahmsen	Anatevka	Waldbühne Ahmsen
Sonntag, 21.07.2019	16.00 Uhr	Torfwerk Hahnenmoor	Offenes Singen im Torfwerk Hahnenmoor	Torfwerk Hahnenmoor
Sonntag, 28.07.2019	15.30 Uhr	Waldbühne Ahmsen	Anatevka	Waldbühne Ahmsen
Sonntag, 28.07.2019	10.30 Uhr	Pustebume	Geburtstag	TP: Pfarrheim Herzlake
Dienstag, 30.07.2019	19.00 Uhr	Team des Kreativzirkel	Treffen	Kulturbahnhof Herzlake
Mittwoch, 31.07.2019	19.00 Uhr	Waldbühne Ahmsen	Heidi	Waldbühne Ahmsen

Öffentliche Bekanntmachungen werden unter der Internetadresse www.herzlake.de veröffentlicht!
 * VHS Anmeldung unter: www.vhs-meppen.de; oder Tel.: 05931/9373-0




Offenes Singen im Torfwerk Hahnenmoor

Am Sonntag, 21. Juli 2019 findet in der Torfhalle des Torfwerks Hahnenmoor zum fünften Mal ein „Offenes Singen“ statt. Veranstaltet wird es vom Verein Torfwerk Hahnenmoor und dem Heimatverein Herzlake-Dohren.



Jeder, der Lust hat, gemeinsam mit anderen zu singen, ist herzlich dazu eingeladen.

Musikalisch wird das Singen von **Wolfgang Völker** aus Vinnen begleitet. Beginn ist um 16.00 Uhr. Vorher besteht die Möglichkeit, im Torfwerkcafe Kaffee zu trinken.



...ist ganz einfach!

Indem Sie bei den in diesem Knirps werbenden Firmen einkaufen, unterstützen Sie Handel und Dienstleistungen vor Ort und natürlich auch das monatliche Erscheinen des Herzlaker Knirps.

www.herzlaker-knirps.de

Veranstaltungskalender

monatlich wiederkehrende Termine:

Kreativzirkel: jeden letzten Dienstag im Monat, 19.00 – 21.00 Uhr, Kulturbahnhof Herzlake

Gehörlosen Dartclub „Die lebhafteste Clique“ Herzlake – jeden 3. Samstag im Monat, 15.00 Uhr, Dart und Plaudern im Pfarrheim Herzlake

DRK: jeden Dienstag, 14.30 Uhr, Seniorennachmittag im DRK-Heim Herzlake

Kreuzbund e.V.: Gruppenstunde jeden Montag, 20.00 Uhr, Pfarrheim Herzlake

Oldtimer-Club Herzlake-Dohren: Treffen an jedem letzten Dienstag im Monat, 20.00 Uhr, Brüggemann Dohren

Reisemobilfreunde Emsland: Klönwochenende an jedem ersten Wochenende im Monat, Wohnmobilstellplatz

Reit- und Fahrverein Herzlake und Umgebung: jeden 1. Donnerstag im Monat, 19.30 Uhr, Monatsversammlung

Schachclub Herzlake e.V.: Übungsabend jeden Freitag, 19.30 bis 22.30 Uhr, Kulturbahnhof Herzlake

Schießgruppe Schützenverein Herzlake: Übungsschießen jeden Mittwoch, 19.00 Uhr, Schießstand Herzlake

Schützenverein Herzlake: Übungsschießen ausschließlich für Damen, jeden 1. Montag im Monat, 19.30 – 22.00 Uhr, Schützenhalle Herzlake

Schützenverein Herzlake: Übungsschießen für Kinder, jeden Mittwoch von 18.30 – 19.30 Uhr, Schützenhalle Herzlake

Schützenverein Herzlake: Übungsschießen für Erwachsene jeden Mittwoch von 19.30 Uhr bis 22.00 Uhr, Schützenhalle Herz-

lake

Schützenverein Vinnen: Übungsschießen Jugendliche ab 12 Jahren, jeden Mittwoch, 18.00 Uhr, Sport- und Schützengebäude Vinnen

Schützenverein Vinnen: Übungsschießen für Jedermann, jeden Donnerstag, 19.30 Uhr, Sport- und Schützengebäude Vinnen

Skatclub Herz-Bube: Übungsabend mit Preisskat jeden Donnerstag, 18.45 Uhr, Kulturbahnhof Herzlake

Talita cumi – Selbsthilfegruppe trauernder Eltern: Info´s Manuela Vorwerk, Tel.: 2145

Torfwerk Hahnenmoor e.V.: jeden 3. Samstag im Monat ab 9.00 Uhr – Arbeitseinsatz beim Torfwerk

VFL Herzlake e. V. – Sport in der Krebsnachsorge: jeden Montag, 17.30 Uhr, Turnhalle GS Herzlake, Info: Ilona Kemper Tel.:2519

VFL Herzlake e.V. – Herzsportgruppe: Jeden Dienstag, 19.15 – 20.15 Uhr, Turnhalle GS Herzlake, Info: Ilona Kemper Tel.:2519

Zier- u. Rassegeflügelverein Herzlake u. Umgebung e.V.: 1. Mittwoch im Monat, 19.45 Uhr, Versammlung bei Brüggemann

Aqua-Terra-Hasetal: jeden dritten Samstag im Monat, 19 Uhr Treffen im Kulturbahnhof

VHS in Herzlake:

- montags, 19.00 Uhr, Tanzkurs für Paare, Kulturbahnhof Herzlake
- dienstags, 15.00 Uhr, 14-tägig, Mitmachtänze 50+, Kulturbahnhof Herzlake
- mittwochs, 17.30 Uhr, HUI Chun Gong, Kulturbahnhof Herzlake
- donnerstags, 10.00 Uhr, Bauch, Beine, Po, Kulturbahnhof Herzlake
- freitags, 10.00 Uhr, Gymnastik 55+, Kulturbahnhof Herzlake

Der Herzlaker Gutschein - Im Rathaus erhältlich:

Montag bis Mittwoch: 08.30 bis 12 Uhr und von 14 bis 16 Uhr

Donnerstag: 08.30 bis 12 Uhr und von 14 bis 18 Uhr Freitag: 08.30 bis 12.30 Uhr.



Notdienste im Juli 2019

Ärztlicher Bereitschaftsdienst:

Praxis Ludmillenstr. 4 (am Krankenhaus Ludmillenstift Meppen) Tel. 05931-4455

Sprechstunden: 9 - 12 und 16 - 19 Uhr und nach telef. Anmeldung.

Diese Apotheken sind auch außerhalb der allg. Ladenschlusszeiten dienstbereit:

01.07.2019	Hanse-Apotheke Herzlake, 05962/344	16.07.2019	Alte Königs-Apotheke Lönigen, 05432/92200
02.07.2019	Hanse-Apotheke Herzlake, 05962/344	17.07.2019	Ritter-Apotheke Lähden, 05964/1414
03.07.2019	Markt-Apotheke Werlte, 05951/3306	18.07.2019	Ritter-Apotheke Lähden, 05964/1414
04.07.2019	Markt-Apotheke Werlte, 05951/3306	19.07.2019	Hubertus-Apotheke Sögel, 05952/1385
05.07.2019	Ritter-Apotheke Lähden, 05964/1414	20.07.2019	Sixtus-Apotheke Werlte, 05951/5430
06.07.2019	Sigiltra-Apotheke Sögel, 05952/2603	21.07.2019	Sixtus-Apotheke Werlte, 05951/5430
07.07.2019	Sigiltra-Apotheke Sögel, 05952/2603	22.07.2019	Brunnen-Apotheke Lönigen, 05432/3355
08.07.2019	Hubertus-Apotheke Sögel, 05952/1385	23.07.2019	Brunnen-Apotheke Lönigen, 05432/3355
09.07.2019	Hubertus-Apotheke Sögel, 05952/1385	24.07.2019	Hanse-Apotheke Herzlake, 05962/344
10.07.2019	Sixtus-Apotheke Werlte, 05951/5430	25.07.2019	Hanse-Apotheke Herzlake, 05962/344
11.07.2019	Sixtus-Apotheke Werlte, 05951/5430	26.07.2019	Alte Königs-Apotheke Lönigen, 05432/92200
12.07.2019	Hanse-Apotheke Herzlake, 05962/344	27.07.2019	Ritter-Apotheke Lähden, 05964/1414
13.07.2019	Markt-Apotheke Werlte, 05951/3306	28.07.2019	Ritter-Apotheke Lähden, 05964/1414
14.07.2019	Markt-Apotheke Werlte, 05951/3306	29./30.07.19	Sigiltra-Apotheke Sögel, 05952/2603
15.07.2019	Alte Königs-Apotheke Lönigen, 05432/92200	31.07.2019	Hubertus-Apotheke Sögel, 05952/1385

Hebammen:

- Hebammenpraxis in Haselünne Tag u. Nacht unter Tel. 05961 957737 zu erreichen.

Familienzentrum Herzlake

Leiterin Sonja Bowen, Kindergarten Herzlake, Tel. 05962 1234

Caritas Sozialstation, Alten- u. Krankenpflege

Leitung: Michael Hengemühle, Tel. 05964 939216 (auch Anrufbeantworter) oder 0170 5337342, Lähden Str. 8, 49774 Holte-Lastrup - <https://sozialstation-holte.de>

Palliativstützpunkt Emsland Süd, Pflegerische Beratung.

Elisabeth-Krankenhaus Thuine, Tel. 05902-951100

Palliativstützpunkt Emsland Nord, Hümmeling-Krankenhaus

Sögel, Tel. 0 59 52 / 2 09 25 80

Caritas Pflegedienst St. Elisabeth GmbH

Leitung: Maria Weiß, Tel. 05962 93010 oder 0173 9490560

Pflegedienstleitung: Annegret Weiß-Engsternberg
stellv. Pflegedienstleitung: Sabine Ahaus

2019



SPORT WOCHEN

07. - 14. Juli

SONNTAG 07.07.

BEGINN der SPORTWOCHEN 2019
14:00 Uhr - Ortspokalturnier

MONTAG 08.07.

Seniorenturnier VORRUNDE I
18:30 Uhr - Spiel 1
SV Eltern - SV Grafeld
20:00 Uhr - Spiel 2
VFL Herzlake II - SG Lähden/Holte

DIENSTAG 09.07.

Seniorenturnier VORRUNDE II
18:30 Uhr - Spiel 3
SV Polle - SV Wettrup
20:00 Uhr - Spiel 4
VFB Lingen - SV Dohren

DONNERSTAG 11.07.

HALBFINALE Seniorenturnier
18:30 Uhr
Sieger Spiel 1 vs. Sieger Spiel 3
20:00 Uhr
Sieger Spiel 2 vs. Sieger Spiel 4

FREITAG 12.07.

19:00 Uhr
Kleinfeldturnier Alt Herren / Altliga
19:00 Uhr
Turnier der Reservemannschaften
(SG Schleper / Lehrte, SV Polle II, FC Fürstenau, VFL Herzlake III, SG Dohren / SV Wettrup)

SAMSTAG 13.07.

14:00 Uhr - Stammtischpokalturnier
in Form eines VÖLKERBALL Turniers
(Anmeldung für alle Altersklassen unter svdohren.1957@gmail.com, per WhatsApp 0173 / 9272603 oder bei jedem Vorstandsmitglied)

SONNTAG 14.07.

11:00 Uhr - Internes Jugendspiel
11:00 Uhr - Laufwettbewerb
15:00 Uhr - FINALE Seniorenturnier




www.svdohren.com



Impressum:

Der Herzlaker Knirps ist das monatlich erscheinende Werbe- und Mitteilungsblatt des **Handel- und Gewerbevereins Herzlake e.V. (HGV)**. Ziel ist es, den Mitgliedern des HGV eine kostengünstige und effektive Werbemöglichkeit ohne Streuverluste zu bieten und über Ereignisse aus Vereinen, Wirtschaft, Politik und dem Alltagsleben der Bürger in der Samtgemeinde zu informieren.

Abonnement für ehemalige Herzlaker und Freunde unserer Heimat: Das Abonnement kostet 24,- Euro incl. Versand für 12 Monate. Für Sendungen ins Ausland erhöht sich der Preis um die jeweiligen zusätzlichen Versandkosten. Bitte wenden Sie sich an: Martin Linger (Schuhe & Sport Linger), Neuer Markt 12, 49770 Herzlake.

Herausgeber: HGV Herzlake e.V.

Verantwortliche Redaktion:
Martin Linger, Sandra Sandhaus

Auflage: 5.750 Stück

Verbreitung: Die Verteilung erfolgt kostenlos an Haushalte der Samtgemeinde Herzlake und die an Herzlake angrenzenden Ortsteile von Lönningen, Haselünne, Grafeld und Wettrup.

Redaktionsschluss:
15. Juli für die
Ausgabe August 2019

Erscheinungstermin:
voraussichtlich am 1. August 2019

Abgabe der Werbung und Beiträge per e-Mail an:

redaktion@herzlaker-knirps.de

oder direkt bei der verantwortlichen Redaktion.

Preise: Die Preisliste für Mitglieder des HGV kann beim Vorstand bzw. der Redaktion angefordert werden.

www.herzlaker-knirps.de





Bestattungen Kötter

Ziegelei 2 • 49774 Holte-Lastrup • www.bestattungen-kötter.com

24 Std. für Sie erreichbar
059 64-93 43 0



Gut, dass wir darüber
gesprochen haben.

Wichtiges besser schon
heute regeln!
Bestattungsvorsorge –
eine Sorge weniger!



*Schlüsselfertiges Bauen
zum Festpreis*

die clevere Alternative um Zeit & Geld zu sparen!

Über 25 Jahre Erfahrung
im schlüsselfertigen Bauen.

Sie finden uns im:



bauberrenzentrum^{herzlake}
sehen. verstehen. erleben.

RÄUMUNGSVERKAUF IN UNSERER SPORTABTEILUNG

wegen Sortimentsänderung

Wir streichen Sporttextilien und Sportzubehör aus unserem Sortiment und konzentrieren uns in Zukunft voll und ganz auf SCHUHE - bequeme SCHUHE.
Nutzen Sie jetzt Ihre Chance auf tolle Angebote!

Montag,
den 1. Juli
um 9 Uhr
gehts los!

ALLES
ist
reduziert!

%



% Trainingsanzüge

% Sporttaschen

% Sporthosen

% T-Shirts

% Fußballschuhe

% Fußbälle

% Sportjacken

% Sportschuhe

% Fußballschuhe

% Rucksäcke

% Handbälle

Schienbeinschoner, Tor-
warthandschuhe u.v.m.



Ganz Herzlake eine Baustelle - aber bei unseren Rabatten lohnt sich der weiteste Umweg!

Unser Geschäft ist bequem mit dem Auto zu erreichen.
Ausreichend Parkplätze direkt vor der Tür.

SCHUHE & SPORT
LINGER
HERZLAKE

Neuer Markt 12 - Tel.: 0 59 62 / 9 25 00

Öffnungszeiten: Mo - Fr. 9.00 - 12.30 und 14.00 - 18.00 Uhr
Sa. 9.00 - 13.00 Uhr